ShougoMagic
Trick or Treat?
www.ShougoMagic.org

CREDITS

Scanned by Siana
Translated by thestripedone
Edited by CuteDevil
Cover Edited by Momochan
Editing Help by Shiroi_ame
QC by Medea

CIAO HORROR COMICS

Ciao Horror Comics

あなたの知らない世界

IGARASHI KAORU
UEDA MIKI, KOMURO EIKO,
MIZOGUCHI RYOUKO, HAYATSU
CHITOSA, KAWAMARU JUN

CIAO HORROR COMICS

★★★ CIAO HORROR COMICS ★★★

A WORLD UNKNOWN TO YOU

Igarashi Kaoru (and others)

Shougakukan

FC0021

9784091300294

ISBN4-09-130029-4

C9979 ¥390E

1929979003906

定価：本体390円＋税

雑誌 46010-29 小学館

Igarashi Kaoru
"The Scream of Glass"

◆

Ueda Miki
"I want the Lead Role..."

◆

Komuro Eiko
"Exciting Mysterious Club "

◆

Mizoguchi Ayouko
"I Want To Be With You Forever"

◆

Hayatsu Chitosa
"Haunted Afternoon"

◆

Kawamura Jun
"My Place In The World"

● Ciao Horror Comics

A World Unknown to You
Igarashi Kaoru (and others)
Tales for a Sleepless Night
Aroi Kiyoko (and others)
Silken Mask of a Devil
Kumazaki Noriko
I Can't Sleep Alone Tonight
Aroiki Yoko (and others)
The Stone that Cried in the Night
Tosho Tomoko - Yamoguchi Natsumi

WELCOME TO YOUR UNKNOWN WORLD.
PLEASE DO NOT TELL THE STORIES
IN THIS BOOK TO STRANGERS.
SO THEN...

CIAO HORROR COMICS

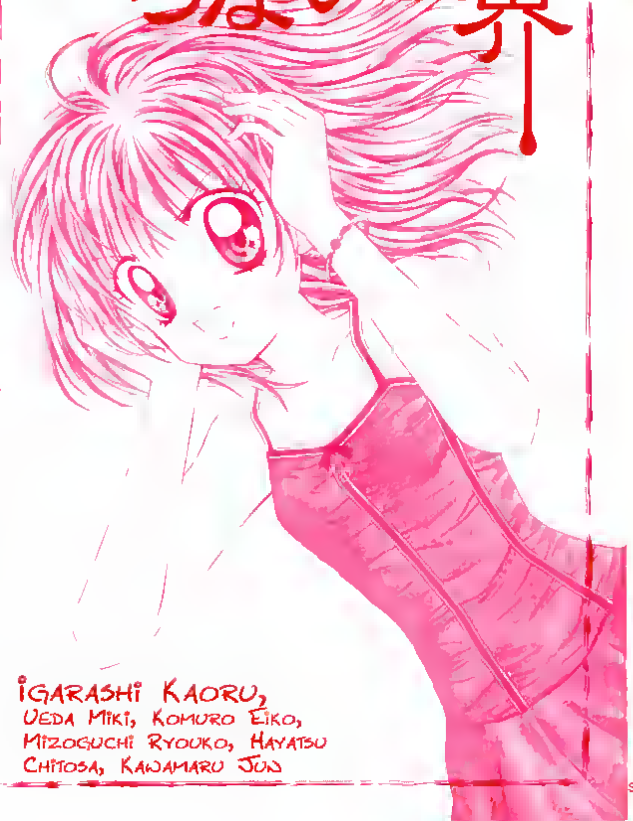
CIAO HORROR COMICS

Cover illustration by
Igarashi Kaoru
Cover & logo design by
Umezawa Yumiko +
Bay Bridge Studios

CIAO HORROR COMICS
あなたの知らない世界

CIAO HORROR COMICS

あなたの知らない世界



IGARASHI KAORU,
UEDA MIKI, KOMURO EIKO,
MIZOGUCHI RYOUKO, HAYATSU
CHITOSA, KAWAMARU JUN

CAIO HORROR COMICS

CIAO HORROR COMICS

A WORLD UNKNOWN TO YOU

Igarashi Kaoru (and others)

Shougakukan

あなたの知らない世界

A WORLD UNKNOWN TO YOU

THE SCREAM OF GLASS

Contents

The Scream of Glass - Igarashi Kaoru ——— 1

I Want the Lead Role... - Ueda Miki ——— 33

Exciting Mysterious Club - Komuro Eiko ——— 65

I Want To Be With You Forever - Mizoguchi Ryouko ——— 97

Haunted Afternoon - Hayatsu Chitosa ——— 129

My Place In The World - Kawamura ——— 161

HEY, YOU CAN DEFINITELY SEE A GHOST IN THIS PICTURE, RIGHT...?
2-1
THE SCREAM OF GLASS
ISARASHI KAORU
REALLY!? I'M SOOOO GLAD!
YEAH... BUT IT DOESN'T LOOK LIKE IT'S A BAD GHOST BECAUSE THE PICTURE CAME OUT.
AAAAH... KIRISHIMA'S GOING ON ABOUT GHOSTS AGAIN
TOSS
How stupid!!
HOW MANY TIMES IS SHE GOING TO USE THE FACT THAT HER MOTHER'S A MEDIUM?
SLURP
...
SPEAKING OF WHICH, I WONDER IF IT'S TRUE THAT THAT BRACELET PROTECTS HER FROM GHOSTS' POWER...

DO YOU GUYS REALLY BELIEVE IN THEM?
GHOSTS DON'T EVEN EXIST... RIGHT?
KIRISHIMA,
YOU TOO, STOP WITH YOUR STUPID STORIES ALL THE TIME!
FUJISAKI-SAN IS SO MEAAAAN...
WHAT WAS THAT...?
SLIDE
COME ON, LET'S GO!
Ah, wait up Natsuki!

WHACK
!!
AH!
Oh crap!
OW OW OW, MY HIP
SWING SWING
AAAH, I WISH IT WAS SUMMER BREAK ALREADY...
AHAHA!
YOU SAY THAT EVERY DAY NATSUKI
SEE YA LATER, NATSUKI.
AH, THIS IS BAD WE'LL BE LATE FOR STUDY GROUP
Bye bye!
Ah, wait...
HUUH?
COULD YOU POSSIBLY CARRY THIS BAG FOR ME?
AH WAIT A SECOND...
FWIP
SHHH

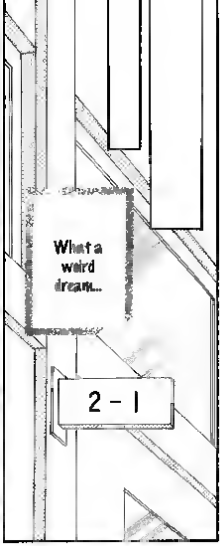
Shoujo Magic

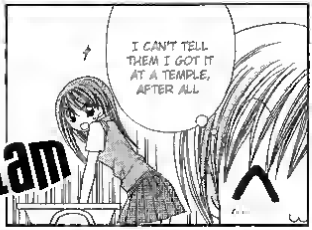
PLEASE PUT IT BACK RIGHT NOW!!
MESSING AROUND WITH THINGS IN THE TEMPLE CAN BE DANGEROUS!
THIS IS GREAT I WANTED SOMETHING LIKE THIS.
IT MAKES SUCH A PRETTY SOUND. IT MUST BE MADE OF GLASS OR SOMETHING
BA-DUMP
PLEASE STOP!
THANK YOU VERY MUCH FOR HELPING ME OUT
OH ?
I'LL DO WHATEVER I WANT!
WHAT'S THAT ALL OF A SUDDEN?
Nyaaaah
GRR

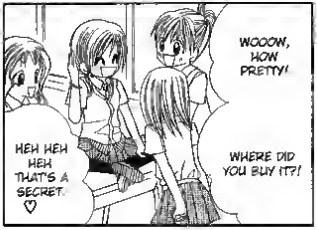
WHERE'S THE BRACELET THAT WAS HERE...?
...JEEZ WHAT WAS THAT OLD LADY'S PROBLEM? SHE'S THE ONE WHO TOLD ME TO CARRY HER STUFF!
I RAN OFF WITHOUT PUTTING THIS BRACELET BACK.
...BUT MORE IMPORTANTLY, WHAT SHOULD I DO.
THAT SOUND IS SO NICE...♡
chiing
...BUT IT IS REALLY PRETTY!
chiing
chiing
DRIFT
I WONDER IF EVERYBODY'LL BE JEALOUS WHEN THEY SEE IT.
OH WELL, I GUESS I'LL JUST KEEP IT.
chiing

...Hm?
Sob Sob Sob
Who...?
Someone is crying...
CHIRP CHIRP
...DREAM...
AH!
WHO
?

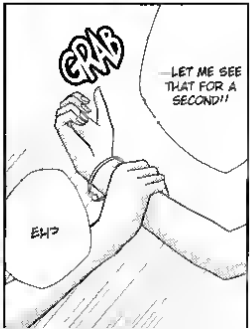
TAKE A LOOK AT THIS NEW BRACELET I GOT -- ♡
Tadaaa!


What a weird dream...
2 - 1

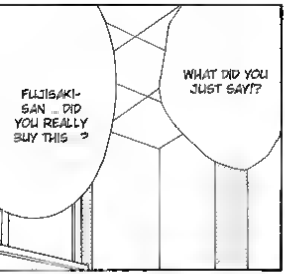

I CAN'T TELL THEM I GOT IT AT A TEMPLE, AFTER ALL
slam

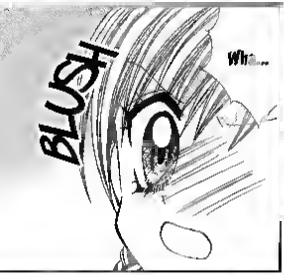

WOOOW, HOW PRETTY!
WHERE DID YOU BUY IT?!
HEH HEH HEH THAT'S A SECRET. ♡

THIS IS...
KIRISHIMA ?


GRAB
LET ME SEE THAT FOR A SECOND!!
EH?

Shoujo Magic





DRIFT
Clings
MAYBE SHE SAW ME...?
NO WAY!
WELL. WHATEVER. LET'S SLEEP...
I was surprised... Does she know something!?
Sob Sob Sob
...Ah— This dream again...
Cut it out already, so annoying.
...BACK...
SPLAT
Gi...VE...
THRUST

GIVE IT BACK!!
!!
WHAT WAS WITH THAT...
PANT PANT PANT
DREAM...?
THUD
.....
.....
...It seemed so real...
BANG
BANG

FUJISAKI-SAN!
KIRISHIMA!!
BA-DUMP
HUH, DID SOMETHING HAPPEN? YOUR FACE LOOKS PALE.
GOOD MORNING NATSUKI!!!
I KNEW IT... YOU'RE WEARING THAT BRACELET AGAIN...
AH— I HAD A KIND OF FREAKY DREAM...
OKAY, I'LL SAY IT CLEARLY!
THAT AGAIN? CUT IT OUT ALREADY!
YOU REALLY SHOULD GET RID OF IT AS SOON AS POSSIBLE
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT, ANYWAY!?

THAT BRACELET IS DANGEROUS!
!?
BAD THINGS WILL HAPPEN IF YOU WEAR THAT!
GIVE IT TO ME AND I'LL TAKE CARE OF IT!
I GET IT. YOU WANT THIS BRACELET, SO YOU'RE TRYING TO GET IT OFF OF ME
WHAT KIND OF IDIOT DO YOU THINK I AM, TALKING LIKE THAT?!
THAT'S NOT

BUT THAT'S TOO BAD!!
BECAUSE I'M NOT GOING TO LET GO OF THIS THING!!
FUJISAKI-SAN...
WHAT'S WITH THAT KIRISHIMA STARTING UP HER GHOST STORIES AGAIN...
WHO BELIEVES IN THAT KIND OF STUFF!?
AND HOW IS THIS BRACELET SUPPOSED TO BE DANGEROUS
WHEN IT'S THIS PRETTY...
RIGHT?
SHE'S JUST SAYING THAT BECAUSE SHE WANTS IT...
YEAH YEAH
!?
CRAB

!?
SOMETHING'S GOT MY LEGS
GLUB
Ky aaa aa!
ROAR
GIVE IT... BACK...
...CK...
GLUB
GLUB
GLUB
CAN'T BREATH 'E
MY LEGS
!!

BANG!
NATSUKI!? WHAT WAS THAT SCREAM JUST NOW
!
cough cough
DID YOU FALL ASLEEP IN THE BATH? JEEZ, I'VE TOLD YOU THAT'S DANGEROUS!
A DREAM ?
THAT WAS A DREAM ?
EW, WHAT'S THAT?
IT GIVES ME A BAD FEELING!
EH...
GASP
IT WASN'T DREAM...
IT COULDN'T BE...?
THAT BRACELET IS DANGEROUS!

SINCE I GOT THIS BRACELET!!
Noo!
TING
All those strange things have only started happening since I got it...
...But it does seem kind of suspicious...
IT CAN'T REALLY BE?
KIRISHIMA... WHAT SHOULD I DO...
EH?
FUJISAKI-SAN, IT'S ME...
KIRISHIMA!!
...HELLO?
JINGLING
SHOCK

I SEE...
SO THAT'S WHAT IT IS...
IF THAT'S THE CASE, TAKE IT BACK RIGHT NOW!
EH, RIGHT NOW?
THE TRUTH IS...
ALTHOUGH I DIDN'T SAY ANYTHING, I SAW A BLACK AURA AROUND THAT BRACELET...
Woooooo
I DON'T KNOW HOW, BUT SOMEHOW IT'S DANGEROUS!

BEEEEP
BEEEP
FUJISAKI-SAN!?
FUJISAKI-SAN WHAT'S WRONG!?
STRUGGLE STRUGGLE
IT HURTS
STOP IT, LET ME GO!
AH!
.....K'N...
GIVE IT BAC'N...
KYAAA!

KYAA
AAA!

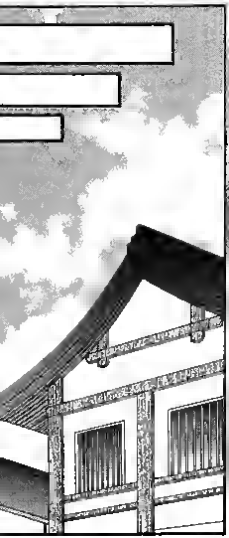
No, let me gooo!!
SHOVE
slam
Mooom!?
SAVE ME, MOM!
Mom...!?
SOMEONE
SLAM
...WHY DID YOU TAKE IT? MY MOST PRECIOUS THING. HIM TOO...
EVEN THOUGH I TRUSTED HIM...
WHY DID HE BETRAY ME!?
Noo ooo!

IT HURTS!
I CAN'T BREATHE
SQUEEZE SQUEEZE
AH
G
SLAM
SOMEBODY SAVE ME!!
Fujisaki-san, are you okay?!
I WISH I HADN'T TAKEN THE BRACELET
I WISH I LISTENED TO WHAT KIRISHIMA TOLD ME
SOMEBODY

KIRISHIMA!?
!!
You evil spirit....
rip
Begone from this place of the living!

FUJISAKI-SAN, HANG IN THERE!!
cough cough
...GIVE.....
PSSSSHHH
GIVE IT BAC'K...
WOO
MY BRACELET...
OSSH
GIVE IT BAAAC'K...

THE BLACK AURA DISAPPEARED
IT SHOULD BE OKAY NOW.
CLANG
W
WAAAAAAAAAAH
I cried until morning...
Overcome with all sorts of feelings,



During that time, Kirishima didn't say anything.
But she stayed by my side...

WELL, I GUESS IT'S OKAY, HUH?
CLD

UM... WHO IN THE WORLD WAS THE OWNER OF THAT BRACELET?

WHERE IN THE WORLD WAS IT?
OH... THIS IS CERTAINLY SOMETHING THAT BELONGS TO OURS...
I'M SORRY, I TOOK IT!

Long ago... There was a harmonious young couple.
He gave her this bracelet along with his promise to marry her.
That was the most important thing to the girl.
But the girl was betrayed...
Also the girl who snatched him away was her close friend.
The girl's tears overflowed.
IT HURTS THAT THEY'D BETRAY ME IS SO AWFUL !!
I CAN'T LIVE ANY MORE
KNOWING THAT THOSE TWO WILL ALWAYS BE TOGETHER !!
Then the girl killed herself.
PSSSSSSH
HER BODY WASHED UP THREE DAYS LATER.
THE BRACELET WAS STILL GRASPED TIGHTLY IN HER HAND.
SHE MUST HAVE BEEN SO STRONG.

...She must have always been crying...
She must have constantly saw her sadness before her...
YEAH...
BUT THAT'S SO...
HM?
UM... HEY, KIRISHIMA...
THAT PERSON... SHE WAS ALWAYS SAYING "GIVE IT BACK"
I WISH I'D GIVEN IT BACK SOONER
YEAH...

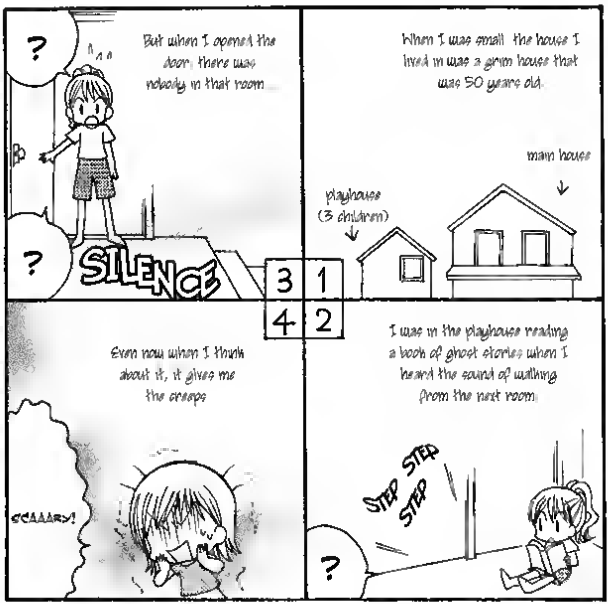
THANK YOU... FOR SAVING ME!
I'M SORRY FOR SAYING ALL THOSE HORRIBLE THINGS...
FUJISAKI-SAN...
HEY, DO YOU KNOW THERE'S A NEW CAKE STORE IN FRONT OF THE STATION?
KIRISHIM...
DO YOU WANT TO GO?
WHOOO

<THE SCREAM OF GLASS> * END * ORIGINALLY PUBLISHED IN THE AUGUST-21ST 2003 ISSUE OF CIAO DELUXE

My horrifying true story

Extra

By Igarashi Kaoru-sensei


?
But when I opened the door, there was nobody in that room.
When I was small, the house I lived in was a grim house that was 50 years old.
main house
playhouse (3 children)
?
SILENCE
3
1
4
2
Even now when I think about it, it gives me the creeps.
I was in the playhouse reading a book of ghost stories when I heard the sound of walking from the next room.
STEP STEP STEP
?
eeeeeek!

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff wish you a Happy Halloween!

SHOUJO MAGIC
Happy

Cloo Horror Anthology:

I Want the Lead Role

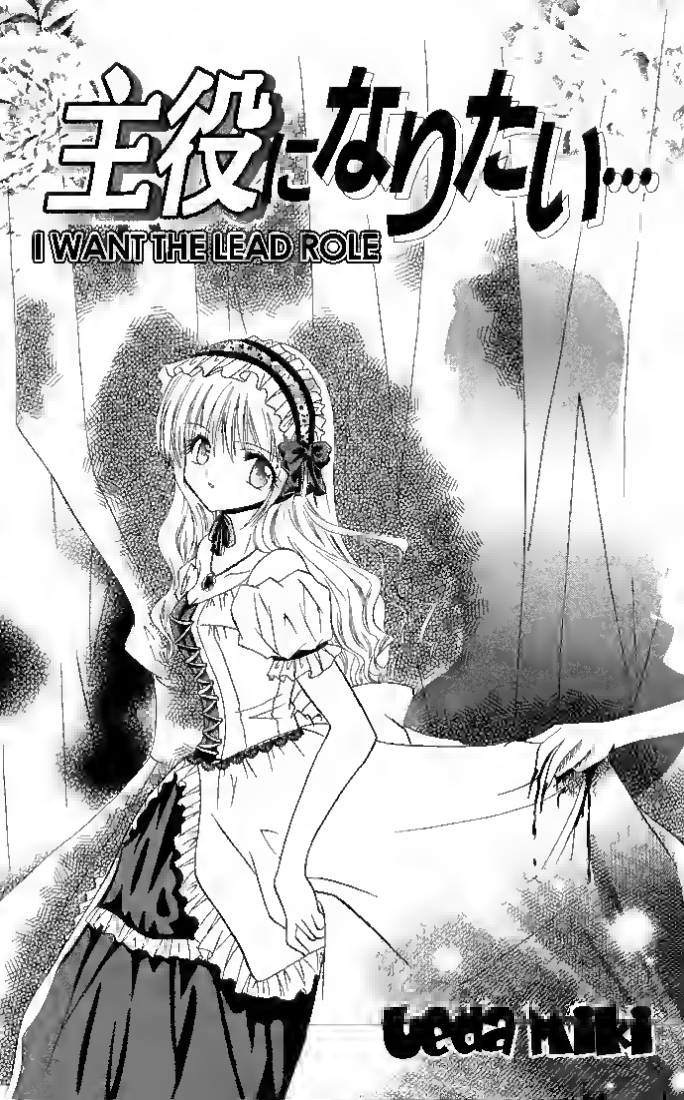
Scanned by Siana
Translated by Janice
Edited by Medea
QC by gbc612

***

#shoujomagic@irc.irctoo.net
www.shoujomagic.org

主役になりたい…

I WANT THE LEAD ROLE



Ueda Miki

I've always had the lead role...
until the day that person came..
DING DONG
HUH?
A TRANSFER STUDENT?
I HEARD THAT SHE'S BEEN TRAINING AT A PROFESSIONAL ACTING SCHOOL
YEP! HIYAMA-SAN FROM CLASS 3, AND SHE'S A REAL BEAUTY!
OH NO... I'VE STILL GOT A LONG WAY TO GO...
AKAHOSHI!
I KNOW... THE STAGE FROM LAST TIME WAS REALLY GOOD...
BUT SHE STILL CAN'T COMPARE TO OUR AKAHOSHI... OUR SHOW ACTRESS!
UM...

STEP
MAY I TALK TO YOU FOR A MINUTE?
PRESIDENT KANEMOTO! WHAT IS IT?
THIS IS HIYAMA-SAN, WHO JUST JOINED OUR CLUB TODAY.
SHE'S A REALLY GOOD ACTRESS. WILL YOU SHOW HER AROUND?
NICE TO MEET YOU, I'M HIYAMA TOHKO.
SWOOSH
SMILE
IVE HEARD FROM THE PRESIDENT,
THAT YOU'RE A GREAT ACTRESS... IT'S NICE TO MET YOU.
At that time...
HAH...

I didn't think about it much,
and only saw her as a pretty transfer student
And a week later...
chatter
chatter
HIYAMA-SAN IS GETTING ALONG WITH EVERYONE IN NO TIME.
SO WE HAD NOTHING TO WORRY ABOUT AFTER ALL.
OH YEAH, THE LEAD ROLE WILL BE CHOSEN TODAY, RIGHT?
WE'RE DOING A PLAY BY SH. KESPEARE. RIGHT? AKAHOSHI WILL DEFINITELY GET THE LEAD AGAIN.
OBVIOUSLY— SHE'S OUR TOP ACTRESS AFTER ALL. ☆
OH PLEASE, DON'T FLATTER ME TOO MUCH.
I believed so myself.
At least, that was what I had in mind...

Acting Contest
AND THIS TIME,
WE WILL LET EVERYONE CHOOSE THE LEAD ROLE OUT OF TWO PEOPLE
AS YOU CAN SEE, EVERY ROLE HAS BEEN CHOSEN EXCEPT FOR THE LEAD ROLE...
How-ever...
MURMUR
!
WHY?
HIYAMA-SAN
SHE JUST JOINED THE CLUB THOUGH
EITHER HIYAMA OR AKAHOSHI...
WE'RE GOING TO CHOOSE ONE OF YOU BASED ON YOUR READING STYLE.
HUH?
SINCE I'M STILL A NEWBIE
AH... UMM PRESIDENT, THAT'S A BIT
panic
panic

IT DOESN'T MATTER WHO JOINED FIRST
WE JUST WANT TO SEE WHO'S MORE SUITABLE FOR THIS ROLE.
OKAY, WE'LL GIVE THE NOMINEES A TEST SCENE FROM THE CLIMAX OF THE PLAY.
EVERYONE, VOTE FOR THE ONE YOU LIKE!
SHAKE
SHAKE
What's that...?
THIS IS A ROLE I'VE ALWAYS WANTED TO PLAY!
I'LL DEFINITELY GET THE LEAD ROLE!
murmur
murmur
I WON'T LOSE!
GLARE
WILL HIYAMI-SAN START FIRST?
IT'S THE SCENE OF THE PRINCE'S DEATH
LET'S...

Shoujo Magic
"ALL I'VE EVER WANTED WAS TO STAY BY YOUR SIDE, YET..."
BUMP
START!
silen...t
"WHY, MY PRINCE..."
WAAA
NO WAY...
THIS GIRL IS GOOD!

AH.. UMM, I'M DONE.... WAS IT OKAY?
AH ... AH YEAH
LET'S HAVE AKAHOSHI TRY NEXT...
GRIP
What....!?
Hah
...
SWALLOW
Ah...
That kind of acting..
I CAN DO IT, TOO!
..
I WON'T LOSE!
..
I WON'T LOSE!

I'LL BE THE ONE WHO PLAYS THE LEAD ROLE!
BASED ON THE NUMBER OF VOTES, THE LEAD ROLE WILL BE
HIYAMA-SAN!
clap
clap
clap
THANK YOU VERY MUCH!
HIYAMA AKAHOSHI
THERE-FORE..
CLICK
CONGRATS! YOU WERE SOOO GOOD!
GOOD LUCK!
shake
shake
OKAY...
AKAHOSHI WILL PLAY THIS SIDE ROLE THEN...
AKAHOSHI

GLARE
KANAMI,
DINNER'S READY, HURRY AND COME DOWN.
KANAMI-

Hiyama-san
Of course she'd be happy.. getting the lead role as soon as she transferred..
She looked so happy
WITHOUT ANY EFFORT!
GRR

KANAMI, I'VE ALREADY CALLED YOU A FEW TIMES
DINNER'S READY
GUYYCK
HOW MUCH WORK DO YOU THINK I'VE DONE JUST TO BECOME THE LEADING ACTRESS IN THE CLUB!?
AT FIRST I WAS BULLIED BY THE SEMPAIS, AND I HAD TO SWALLOW ALL THE HUMILIATIONS.
GRR
YET!!

DON'T BOTHER ME!
LEAVE ME ALONE!
JUST GO SOME-WHERE, STUPID!
SHUT UP! DON'T BE SO ANNOYING!
TOSS
KYA! W-WHAT ARE YOU DOING, KANAMI-CHA—!?

!
HUFF
HUFF
step
step
WAHHH,?DAD!? KANAMI-CHAN HAS GONE CRAZY...! WHAT TO DO...?

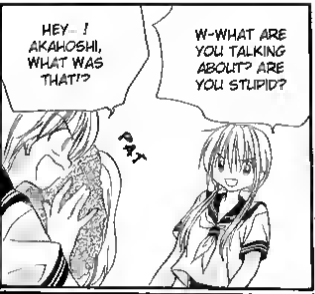
IT IRRITATES ME JUST THINKING OF THAT GIRL
How irritating...
falls
AHH,
WHAT AM I DOING?
HOW CAN I PUT MY ANGER ONTO MY PARENTS—?

The feeling of hatred is spreading gradually...
LET'S START THE PRACTICE
HEY! WHAT WAS THAT JUST NOW?
DIDN'T YOU SAY THAT TOO FAST?
Annoying
AH—
I'M SORRY, AKAHOSHI-SAN
NAH, WHAT YOU HAD WAS FINE
AKAHOSHI, CAN YOU NOT STICK YOUR HEAD IN?
Such feelings that seem to burst out at any moment
No matter how I try to suppress them...
SORRY FOR INTERRUPTING
They just come out by themselves...
TOO BAD I'M JUST A SIDE ROLE... I'M GOING HOME!
W,W-WHAT WAS THAT?
BANG
SHE'S JEALOUS.. HOW IDIOTIC
DON'T WORRY, HIYAMA-SAN
!!!

I can't control it
CLICK
This helpless feeling I have...
Huh?
Annoying
Annoying
I know that it's not Hiyama-san's fault...
Magic Encyclopedia
MAGIC BOOK?
WHO PUT THIS ON THE SIDE OF THE ROAD?
?

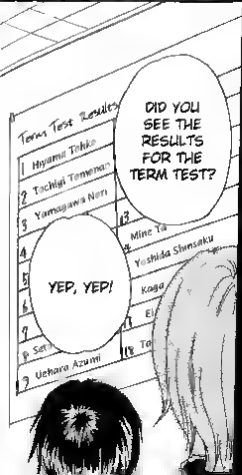
Yeah!!
HIYAMA TOHKO!
I HATE HER SO MUCH, AH-HAH-HA.
PON
"SPELL OF CURSE/MURDER"... HMM. WILL IT ACTUALLY WORK?
OH WELL! I CAN PROBABLY TRY IT ON SOMEBODY I HATE
For instance...
... And even though I brought it home with me ...
SLIP
spell of curse/murder
WHAT A HAPPY GIRL YOU MUST BE, HIYAMA TOHKO.
BUT I HAVE MY OWN WAY
"AND NOW SHE'S THE LEAD ROLE?
A GOODIE-GOODIE GIRL WITH A PRETTY FACE WHO'S POPULAR AMONG EVERYONE HUH?
ARG! IS THAT WATER USED FOR THE CLEAN-UP!?
DRIP
KYA...! OH MY I'M SO SORRY! ARE YOU OKAY, HIYAMA-SAN?
SPLASH
Watch me teach you a lesson!

I'M SO SORRY... I DIDN'T SEE YOU.
GIGGLE


HEY...! AKAHOSHI, WHAT WAS THAT!?
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? ARE YOU STUPID?
PAT

SO YOU WERE A PERSON LIKE THAT...? HOW DISAPPOINTING.
DON'T ACT LIKE THAT JUST BECAUSE YOU COULDN'T HAVE THE LEAD ROLE

IT'S ALL RIGHT...
AND AKAHOSHI-SAN, IT'S SO NICE OF YOU TO CLEAN THE CLUB ROOM SO OFTEN.
SMILE
YOU REALLY LIKE THIS CLUB, RIGHT?


Terms Test Results
1. Higami Tohko
2. Tachiki Tomeno
3. Yamagawa Nori
4.
5.
6.
7.
8. Sen
9. Uehara Azumi
13. Mine Ya
14. Yoshida Shinsaku
15. Kaga
16. E
18. To
DID YOU SEE THE RESULTS FOR THE TERM TEST?
YEP, YEP!

Why do they cover for her?

I'm more irritated than ever
GIGGLE
GIGGLE
The happier she looks the more her existence...
disturbs me in my heart
GLARE
WOW...? SO YOU'RE GOOD AT STUDYING, TOO!
I HEARD THAT HIYAMA-SAN HAD THE TOP SCORE!
NO, PLEASE DON'T FLATTER ME SO MUCH.
If only she had never come to this school... I'd have been the lead role.
I've never felt this way before...
All because of her.
AND BREAK EVERYTHING APART!
ZAAAA
I WANT TO BREAK HER SMILE...
WITH THIS PAIR OF HANDS...

I WILL KILL YOU!
I will kill you.
I will kill you.
ME
T
BANG
AHHH!!
!
Magic Encyclop ia
A dream?
HUFF
HUFF
WHAT IS IT, AKAHOSHI? WERE YOU SLEEPING?
YOU BETTER LISTEN IN CLASS!
ahaha

I can't —?
Why can't I?
I don't want to pretend anymore.
I can't think of such horrible things...
I...
SHUDDER
WHAT WHAT DID I JUST THINK OF?
"THIS SPELL SHALL BE PERFORMED AT 2 DURING THE NIGHT ALL BY YOURSELF THE SPELL SHALL NOT BE INTERRUPTED UNTIL THE ENTIRE PROCESS IS OVER..."
"OR YOU WILL LOSE YOUR OWN LIFE IN RETURN."
EVERYDAY AND EVERY NIGHT, I WILL CURSE YOU IN THIS CLUB ROOM!
I CAN'T STOP
heh
I SEE
IT SOUNDS PRETTY TRUE, TOO! THERE'S NO WAY I'D STOP CASTING IT IN THE PROCESS!
aha
ahaha
I JUST HATE HER SO MUCH!!!

die
die
die
IF ONLY SHE COULD DISAPPEAR FROM THIS WORLD...!
THEN ALL MY JEALOUSY AND IRRITATION CAUSED BY HER WOULD DISAPPEAR
BIG TROUBLE.
BIG TROUBLE!
BANG
JUST DIE!!!
HUFF HUFF
HI
HIYAMA-SAN SHE...
WHAT? WHY IN SUCH A HURRY?
PRES?

THIS MORNING ...
SHE GOT HIT BY A CAR... AND HER CONDITION SEEMS PRETTY CRITICAL RIGHT NOW.
N-NO WAY!
DOES THAT MEAN SHE MIGHT DIE?
AH-H... SHE WORKED SO HARD THOUGH
SIGGLE
PRESIDENT... EVEN IF HIYAMA-SAN RECOVERS IN THE END,
WE WON'T MAKE IT FOR THE CONTEST, RIGHT?
CLICK
WHA...!
HOW CAN YOU SAY SUCH A THING AT SUCH A TIME...!?
I AM...
WILL-ING TO SUBSTITUTE FOR THE ROLE THOUGH?
WE DON'T NEED HIYAMA-SAN ANYMORE, RIGHT?

I'M HAPPY!
I'M HAPPY!
GIGGLE
I'M SO HAPPY!
AKAHOSHI, YOU...
THANK GOD
So my wish has come true!
WAH, HOW PRETTY!
University Hospital
I'M SO HAPPY!
THANKS, EVERYONE.
GET WELL SOON, OKAY?
THANK GOD IT WAS NOTHING SERIOUS.

WHY ?
WHY ISN'T SHE DEAD?
YEP, THANKS!
TOMKO, WE'LL COME AGAIN
Even though I cursed her with all my might every night...
GRIP
DOES IT MEAN ...
MY CURSE WASN'T STRONG ENOUGH!?
MY ROLE WILL BE TAKEN AGAIN IF EVERYTHING HAPPENS LIKE THIS!
O-KAY, I'LL READ THE SCRIPT A BIT
I HAVE TO WORK HARD AND TRY NOT TO DRAG EVERYONE DOWN!
FLIP
"I HAVE TO WORK HARD"
THUMP
W-why do you have to work so hard? Aren't you hurt? You can just stop!
Stop it... I'm... I'm not doing anything wrong! I'm not...
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SWAYS

"AS LONG AS SHE'S HERE YOU'LL NEVER GET THE LEAD ROLE."
HUH? WHAT'S THIS VOICE...?
I HEAR SOMETHING
"YOU MUST KILL HER IF YOU WANT YOUR OLD LIFE BACK..."
KILL HER."
FEEL MORE PAIN!
!
SNIFF
I LOOK LIKE AN IDIOT...
WHAT AM I DOING?

TRY THE SPELL AGAIN-!!

STEP
FLIP
"THE SPELL SHALL BE PERFORMED AS OF NOW."
ZAAA
My body moves on its own
Anybody who gets in my way shall die.
The hatred is yet expanding...
My blood boils
Something's coming inside of me.
The dark cloud hanging around my heart
I can't get rid of it.

I HAVE TO WORK HARD
I CAN'T DRAG EVERYONE BEHIND
DROP
What will be left for me even if she dies?
Stop it... What am I doing...?
SHAKE
SHAKE
ER ...
AH ...
What are you hesitating about...? It's not the end yet.
Why am I cursing her?
WAAHH
PLEASE... PLEASE DISAPPEAR!!
AHHH STOOOPPP!!
PLEASEEE, NO MORE CURSING...
HHH

I don't want to be depressed anymore...
FLASH
AHAHAHAHA, WHAT A GREAT EXPRESSION YOU HAVE ON YOUR FACE,
AKAHOSHI-SAN
!!
He... hehe ... hahaha
swoooosh

HUMANS ARE SO STUPID... THEY ALWAYS GET JEALOUS OF PEOPLE WHO ARE BETTER THAN THEY ARE.
I WAS SO EXCITED BY IT. YOU'RE SUCH A NAIVE GIRL
WAH...!
WHY'S HIYAMA-SAN HERE...? HOW'S YOUR WOUND!? YOU SHOULD BE IN THE HOSPITAL
THIS...
SWOOSH
DO YOU KNOW WHAT IT IS?
THUMP
THUMP
T-THAT IS...
SHUDDER
THUMP
YES
A HEART.
THUMP
THE HUMAN EMOTIONS TINTED BY JEALOUSY,
ARE THE BEST FEAST FOR WITCHES I'VE BEEN WAITING FOR THIS CHANCE ♡

Stupid girl, even though I gave you a chance to live... Only if you didn't stop casting the spell,
I wouldn't try to eat you.
♡
BITE
!!

HEY, DID YOU HEAR?
AROUND THIS AREA,
THERE'S A WITCH THAT HUNTS HUMANS... DID SHE DO IT?
SERIOUSLY? FREAKY...
Is being jealous of someone such a sin?
chatter
AH, THE MURDER?
SO SCARY
IT SEEMS THE HEART OF THE PERSON WAS DRILLED OUT
chatter
Am I so evil?——
BUT THE KILLER HASN'T BEEN CAUGHT YET
AH! IT WAS JUST A RUMOR, BUT...

Is jealousy an ugly emotion to have?
Hey..
I ONLY WANTED TO BE THE LEAD ROLE
THAT WAS MY ONLY WISH
Somebody answer me...
AM I THAT EVIL?

My SCARY Experiences

ESSAY

Chapter by Ueda Miki-sensei

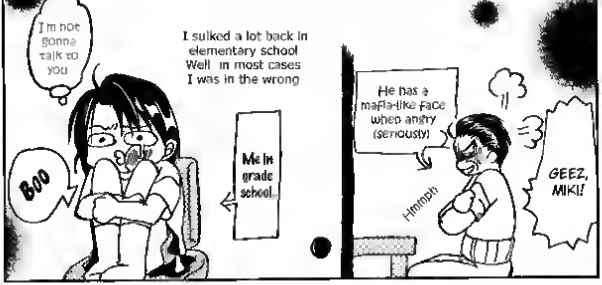
#5 When I was living alone, strangers pushed my doorbell and ran away when I opened the door.

#4 I was stalked by a pervert.

#3 I was followed by a drunk man.

#2 I walked in the graveyard around midnight.

#1 I WAS SLAPPED BY DAD WHEN HE WAS MAD AT ME. (It was really the scariest thing for me... because he rarely gets mad.)


I'm not gonna talk to you
BOO
I sulked a lot back in elementary school. Well, in most cases I was in the wrong.
Me in grade school
He has a mafia-like face when angry (seriously)
Hmmph
GEEZ, MIKI!

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff wish you a Happy Halloween!

ShoujoMagic

You see things and you say 'Why?' But I dream things that never were and I say 'Why not?'

– George Bernard Shaw

Exciting Mysterious Club

Scanned by Siana
Translated by Unrelatedwaffle
Edited by Pac_Girl-
QC by gbc612

Shoujo Magic

KOMURO EIKO

Exciting MYSTERIOUS CLUB

First Year Science Room
Mysterious Club (Temporary) Meeting Room
THERE'S NO WAY! NO WAY!!
This is the "Mysterious Club."
It's an occult sort of group.
Ogami Tomoe (7th Grade)
WE NEED A GIRL LIKE YOU IN THE CLUB MAHIRU-CHAN
JUST TRY IT OUT FOR A LITTLE BIT.
Ogami Misora (8th Grade)
COME ON, DON'T SAY THAT, MAHIRU
I WILL NOT CALL A KOKKURI-SAN!
I'm Tenjou Mahiru.
Although it may not look like it, I'm a medium.
NO WAY, NO WAY, NO WAY!!

You can't see him, but he's right around here.
... SEE? EVEN MY GUARDIAN SPIRIT, PITAN SAYS SO.
I'M BEGGING YOU, MAHIRU-CHAN!
WHAT IF A WEIRD SPIRIT CAME HERE?
AS MAHIRU'S GUARDIAN, I WON'T ALLOW IT.
SHINE
YOU CAN'T JUST SUMMON A SPIRIT SO YOU CAN PLAY AROUND!!
MISONO-SAN
SQUEEZ!
WHIMPER WHIMPER
WON'T YOU MAKE YOUR FRIEND'S DREAM COME TRUE?
IT'S BEEN MY DREAM SINCE I WAS A LITTLE GIRL TO DO KOKKURI-SAN WITH A MEDIUM.
UH-OH!
BECAUSE SHE WAS A MEDIUM.
EVER SINCE SHE WAS A LITTLE GIRL, SHE NEVER HAD ANY FRIENDS ...
MAHIRU-CHAN IS WEAK WHEN IT COMES TO HER FRIENDS' WORDS.

AFTER ALL, I'VE ALWAYS BEEN HATED FOR MY POWERS
IT'S ALL RIGHT, PITAN IT'LL BE OVER SOON.
JUST A MINUTE. MAHIRU-CHAAAAN
I don't know about this...
I KNEW IT
I UNDERSTAND I'LL DO IT JUST THIS ONCE
You're a great friend!
SQUEEZE
FOR ME TO ACTUALLY BE OF USE TO SOMEONE
YES
NO
1 2 3 4
5 6 7 8
Ka
KOKKURI-SAN. KOKKURI-SAN PLEASE COME TO US SOMEHOW...
I'VE NEVER BEEN SO HAPPY.
1 2 3 4
Ra Ma Ha
Ri Mi
Ru
5 6 7 8
Na Ta Sa Ka A
Chi Shi Ki I
Su Ku U
Ke E
IF YOU DO APPEAR
AS YOUR VESSEL.
USE THIS 10 YEN COIN ..

Si~~~lence
10 Minutes Later
Bzz
Bzz
Flap Flap
Bzz
Bzz
Bzz
KOKKURI-SAN KOKKURI-SAN COME TO US SOMEHOW...
IF YOU DO APPEAR
And so on
Si~~~lence
5 Minutes Later
Bzz
Bzz
Bzz
It's sort of hopeless
AS I EXPECTED
SHRIE~~K
It's sweltering, Mahiru-chan! Just hurry and bring a ghost to cool it down some!
AAAH
ZIP
THE TEN YEN COIN STARTED TO MOVE!
YES
NO
SPIN
Na
Ni
No
Ne
Chi
Tsu
Te
the
WHICH MEANS THE KOKKURI-SAN IS COMING!!
AH!

EXCITEMENT
Aaaah, I feel like a fortune teller!
HEY, MAHIRU-CHAN, THIS IS WEIRD
AMAZING! YOU'RE NOT EVEN PUTTING IN ALL YOUR POWER!
THIS MEANS THE SPIRIT IS MOVING, RIGHT?
EVEN THOUGH THE KOKKURI-SAN CAME THERE'S SO MUCH SPIRIT AURA
YEAH... ACTUALLY, I'M ALSO INTERESTED
TH-THEN... AT LEAST WILL I MARRY A RICH MAN AND BECOME A SOPHISTI-CATED LADY —?
NOT SO LUTE LY AB
Desperate
NO WAY!
EH?
AH! MAHIRU-CHAN, COULD IT BE?
UUUM... WELL...
WILL I HAVE A COOL BOYFRIEND IN THE NEAR FUTURE?
NO
WAY
E—H!!

AAAAH! TOMOE-KUN IS MOVING IT!!
NYAH!
IF MISONO-SAN FOUND OUT SHE'D BE ANGRY FOR SUR...
FLICKER
Tsuno's live long...
Aaah
Then, then what about my lifespan?
I DON'T KNOW, I DON'T KNOW!
SKIP
!!

MAYBE I SHOULD ASK SOMETHING ELSE...
AAAH, THIS IS SORT OF BORING
!
AAAH
KOKKURI-SAN, KOKKURI-SAN,
PLEASE, TELL US THE NAME OF THE GIRL TOMOE LIKES!
Hee
♡
A REAL KOKKURI-SAN HAS COME!!
THAT'S THE RINGING IN MY EARS THAT MEANS A SPIRIT IS ABOUT!
THINK
STOP, TOMOE-KUN!
DON'T MOVE IT THIS TIME!
SWISH SWISH
YOU CAN'T JUST IGNORE IT AND MOVE IT ON YOUR OWN...
SINCE THE KOKKURI-SAN CAME
IT'S NO USE, TOMOE-KUN...
TAK

DA—DONG!
What!? You were moving it just now, Tomoe!?
SCRAPE
THE PAPER
SHHHHHK
AH.
SWISH
Man Woman
1 2 3 4 5
So were you really moving it yourself!?
SHAKE SHAKE
Huuuhguuuh! Help meee!
Who cares about that?
SORRY, IT GOT DIRTY.
THIS IS BAD MAHIRU-CHAN

TWITCH
YOU'LL BE STRUCK DOWN BY THE KOKKURI-SAN
IF YOU DO THAT
WHAT THE HELL?
I WAS THE ONE DOING THAT STUFF.
TOMOE-KUN
TOMOE-KUN HAS SOILED THE VESSEL THAT THE KOKKURI-SAN USES TO GET FROM ONE WORLD TO THE NEXT
THAT MIGHT MAKE THE KOKKURI-SAN ANGRY
男
女
RIP
EVEN IF YOU COULD SUMMON A SPIRIT
IF IT WAS FROM YOU IT WOULDN'T BE ANYTHING TO WORRY ABOUT
I'M NOT AFRAID.
IF IT'S GOING TO CUT ME DOWN, THEN BRING IT ON

NOW THE KOKKURI-SAN CAN NEVER GO HOME!!
AAAH
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS
THE AIR IS HEAVY
WHAT IN THE WORLD HAS BEEN UNLEASHED ?
MA... MAHIRU-CHAN...
OFF I GO!
SLIDE
Hey, wait, TOMOE !!
You can't just run for home!

Shojo Magic

THE TEN-YEN COIN IS MOVING ON ITS OWN!?
ZIP
KA-CHING
HI!!
THAT DEMON WAS LOOKING AT TOMOE-KUN!!
TO
MO
E
WILL
DIE
EH!?
NO WAY
Mah ru chan let's go home
THAT DEMON IS THE KOKURI-SAN WE SUMMONED!?
WHAT'S WRONG, MAHIRU-CHAN?
WHICH MEANS ...

EEH!?
WHAT ARE WE GOING TO DO, MISONO-SAN!?
TOMOE-KUN MAY DIE!
Ecc
Ecc
Ecc
Ecc
Ecc
Morning...
It's a fine day now
FLAP
FLAP
HURRY AND SHOW ME THAT YOU'RE ALL RIGHT
SQUEEZE
HURRY UP AND SHOW UP, TOMOE-KUN
WHEN YOU LOOKED AT TOMOE-KUN...
YOU WERE THE ONE WHO SAW THE DEMON,
SO I'LL BE THE ONE...
TO FIND A WAY TO GET RID OF IT

HEY, MAHIRU
TOMOE-KUN
GERAK
THE DEMON FROM YESTER-DAY!
It's not, it's not! Phew
CLATTER
SCUFFLE
HEY, HEY!
GET TO YOUR SEATS!
SO THEN...
THIS AUTHOR IS SA-YING...
IT'S BEEN LOOKING AT TOMOE-KUN THIS WHOLE TIME

SHOCK
DING DONG DING
AT THIS RATE THE DEMON REALLY IS GOING TO KILL TOMOE-KUN!!
SHOVE
Um
U... UM... TOMOE-KUN!
WHAT IS IT, MAHIRU?
HAS THE DEMON GOTTEN CLOSER SINCE BEFORE!?
AH... UM
I WANTED TO GIVE THIS TO YOU, TOMOE-KUN
STEADFAST
A PRO-TECTION CHARM?

THE DEMON HAS BEEN FOLLOWING TOMOE-KUN
MAYBE BACK THEN HE...
THIS IS A VERY EFFECTIVE CHARM IN WARDING OFF EVIL
TOMOE-KUN, YOU LIKE TO DO VERY DANGEROUS THINGS SO YOU SHOULD TAKE SOME PRECAUTIONS
EH?
BUT ISN'T THAT SOMETHING REALLY PRECIOUS TO YOU, MAHIRU?
OF COURSE...
IT IS SOMETHING PAPA GAVE ME A LONG TIME AGO
STEADFAST
SEE? I CAN'T TAKE IT
IT'S FINE! JUST TAKE IT!!
GRAB
SQUEEZE
She scared me!
What's her?

ALL RIGHT. I DON'T REALLY GET IT, BUT...
THANKS FOR WORRYING ABOUT ME.
PAT
WHEN YOU RE ALL NICE LIKE THAT
I REALLY LIKE YOU, MAHIRU
UHM
TOMOE-KUN...

TOMOE LET'S GO PLAY SOCCER!
YEAH, WAIT A SEC!
MAHIRU-CHAN
LOOK! THE DEMON THAT WAS FOLLOWING TOMOE-KUN IS GONE
YOUR PRO-TECTION CHARM WORKED
Oh!
THAT'S A RELIEF...
IT'S A BIG RELIEF THAT TOMOE-KUN IS SAFE.
MAHIRU-CHAN!
HOW IS TOMOE-KUN?
MISONO-SAN
ACTUALLY, NOW...
UWA!

WHAT'S THE MATTER, TOMOE? HANG ON!!
TOMOE-KUN!?
STEP
STEP
WHAT'S THE MATTER, TOMOE!?
SAG
SP
WHY IS THE DEMON BACK !?

TOMOE-KUN!
THIS WAS ON YOUR DESK!!
I knew I couldn't just take this from you. V
Thank you! ♡
Tomoe
Pitan
MAHIRU-CHAN, BIG TROUBLE!
A magical transformation command!
Pitan
GAH!
...AND MAHIRU-CHAN, WAS IT?
THANK YOU FOR BRINGING HIM HOME, MISONO-CHAN
WE'D LIKE TO LOOK AFTER TOMOE-KUN FOR A LITTLE WHILE LONGER
REALLY ?
WELL, IF SOMETHING HAPPENS CALL ME OKAY?
WHEN HE LEFT THIS MORNING THERE WAS NOTHING WRONG WITH HIM.
I WONDER WHAT COULD HAVE HAP-PENED —
MA'AM

Shoujo Magic

COME TO THINK OF IT
PITAN'S GONE
IT'S A BARRIER FOR THE ROOM
WHAT IS THIS, MISONO-SAN?
I'VE PUT SALT IN ALL FOUR CORNERS OF THE ROOM.
THIS BOOK SAYS THAT IF WE CREATE ONE...
SPIRITS WON'T BE ABLE TO ENTER ANYMORE
IT'S MY FAULT
BLIP
I WAS THE ONE WHO SAID, "LET'S CALL A KOKKURI-SAN."
IT'S MY FAULT THAT TOMOE IS...
MISONO-SAN!
IT'S OKAY WE'LL DEFINITELY SAVE TOMOE-KUN!
SOMEHOW THE TWO OF US WILL GET RID OF THAT DEMON... WE'LL THINK OF A WAY TO GET RID OF THAT KOK-KURI-SAN...
GASP
Umph umph

WE MAY BE ABLE TO USE A KOKKURI-SAN TO SEND IT HOME!
THAT'S RIGHT! IT'S A KOKKURI-SAN
IF WHEN WE CALLED FOR A KOKKURI-SAN, THAT DEMON CAME...
MISONO-SAN! LET'S CALL A KOKKURI-SAN ONE MORE TIME!!
Woman
Yes
MAHIRU-CHAN...
IT'S ALL RIGHT. I'LL DEFINITELY SAVE HIM.
YES I'LL SAVE TOMOE-KUN
I'LL SAVE HIM NO MATTER WHAT!!
LAST TIME, WE COULDN'T CALL A KOKKURI-SAN WITH THE THREE OF US
DO YOU REALLY THINK THIS WILL SAVE HIM?
Shoujo Magic

KOKKURI-SAN, KOKKURI-SAN CAN YOU HEAR OUR VOICES?
WE KNOW OUR RUDE-NESS MAY OFFEND YOU ..
BUT PLEASE CALM YOUR HEART AND RETURN TO THE PLACE YOU CAME FROM
NO
IT MOVED!
ZIP ZIP
KYAA!
THERE'S WIND IN THE ROOM!?

NO WAY, THE BARRIER HAS BEEN BROKEN!?
THE SALT IS FLYING AWAY
SQUEEZE
I WILL NOT GO HOME.
SLIDE
TOMOE! WHERE ARE YOU GOING!?
THIS BODY IS MINE! MWU-AHAHAHA.
PIITAN!
SHINE
MAHIRU-CHAN, KEEP CALLING THE KOKKURI-SAN!

TOMOE-KUN IS ALREADY IN THE CONTROL OF THAT KOKKURI-SAN.
IF YOU WANT TO SAVE HIM, YOU HAVE TO HURRY AND CALL A KOKKURI-SAN TO SEND IT HOME!!
CLACK CLACK
TOMOE, WAIT! WHERE ARE YOU GOING!?
TOMOE!
A RAILROAD CROSSING !?
AH!
TAL
NYAH!
GULP
WOBBL
I WON'T LET YOU GOOO ...
KYAAA

Shoujo Magic

NOOOOO
ZOOM
RUSTLE...
DID I MAKE IT IN TIME ..?
OR WAS I TOO LATE ..?
5 6
Ta
Chi

POP!
WHAT AM I DOING HERE?
HU H?
TOMOE! ARE YOU ALL RIGHT!?
RUSTLE
H HUH!? WASN'T THIS JUST A RAILROAD CROSSING?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT MISONO?
YOU LOOK LIKE YOU'VE BEEN CAUGHT BY A FOX
EH?
A FOX?

AWU
NYAH
A FOX !?
WOOSH
Mama
Hmmh
We didn't know this until later, but...
"Kokkuri-san" is written with the characters for "fox," "dog," and "tanuki."

For making the spirit our toy.
I don't really know for sure, but ...
CLAP CLAP
We were made out to be idiots, somewhat ...
Maybe it was a punishment from God.
Of course, that will continue to bother me, but ...
COME TO THINK OF IT... I WONDER WHO THE GIRL...
TOMOE-KUN LIKES IS...
AND I WILL ALSO REFRAIN FROM MESSING WITH THE SPIRIT WORLD.
CALL A SPIRIT JUST TO PLAY.
WE SHALL NEVER AGAIN ...
Jeez, you just don't learn, do you?
Don't!
Hey, hey... if we called Cupid, you don't think we'd get Cursed, do you?
I think we should repair our relationship with the Kokkuri-san.
That's right. Please do so Mahiru-chan!
Maybe if we did it again...
We could really make it happen.

"Exciting Mysterious Club" * End * Ciao Deluxe 2003 August 21 Publication

Shoujo Magic
ShoujoMagic.net

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.net. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana via email at siana@irctoo.net or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

ShougoMagic
Trick or Treat?
www.ShougoMagic.org

I Want To Be With You Forever

Scanned by Star a
Translated by natsyuki
, dditional Translations by yuwa
Edited by KitsuneB
QC by Momochan

www.shoujomagic.org
shoujomagic @ irc.irctoo.net

MIZOGUCHI RYOUKO
I Want To Be With You Forever

Rain...
Rain...
KANO! WHAT ARE ALL THESE!? GARBAGE?
BOOM
I WAS JUST THINKING OF THROWING AWAY SOME OF MY CHILDISH STUFF AWAY!
YUP!!
Can you please stop it already...
YES...
I INTENDED TO GIVE HIM TO SOMEONE ELSE, BUT THERE ISN'T ANYONE ELSE TO GIVE HIM TO.
YOU'RE EVEN THROWING LITTLE PINO AWAY?
DON'T PICK STUFF UP FROM THE TRASH PILE!
TO THINK THAT YOU LIKED THEM SO MUCH WHEN YOU WERE YOUNGER.
OH MY.. THIS DOG, THIS NECKLACE..
Fawle
Fawle

WELL
IT'S ALRIGHT TO KEEP PINO ISN'T IT, AFTER ALL HE'S STILL SO CLEAN AND NEW...
There's still space in the trash bag
WHAT SHALL I WEAR THIS SATURDAY ...?

... I had yet to notice at that point in time...

In exchange for the feeling of love,
there was something that I had to give up.
I'M BACK!
Zero...
KANO, RAIN IS A BEAUTIFUL THING!
SIGH~~ IT'S SO GLOOMY WITH ALL THESE RAINY DAYS
Vrumm
ONCE WHEN I WAS YOUNGER. I WAS ALL ALONE AT HOME IT WAS RAINING REALLY HEAVILY. AND LIGHTNING STRUCK SOMEWHERE NEAR OUR HOUSE I WAS SUPER SCARED IT MUST BE BECAUSE OF THAT INCIDENT THAT I DISLIKE RAINY DAYS
NOW THAT YOU MENTION IT~~
Such an incident did happen, huh
Zero...

...
HMMM?
DID MOM PUT IT BACK THERE?
IT MUST BE HER CHEAPSKATE COMPLEX AT WORK
That's really sad
THUMP
THUMP
THUMP
HEY!
HEY!
DID YOU WAIT LONG FOR ME?

I... I DIDN'T WAIT FOR LONG! I'VE JUST ARRIVED!
IS THAT SO?
MY HOUSE IS JUST A FIVE MINUTE WALK FROM HERE.
OH...
Holds

In School
It seems like a dream.
You're kidding us right? He's such a flirt!
Kyaa!! Kyaa!!
He's not a flirt! He's just friendlier to girls
What~? You are going out with Zen?

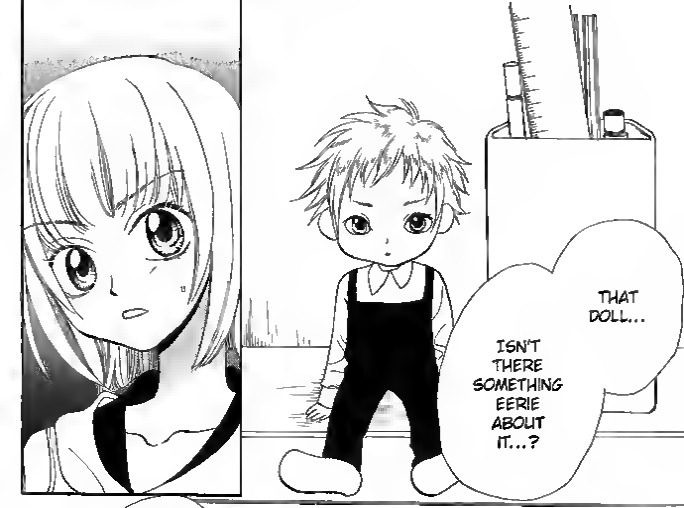
I'M A LITTLE NERVOUS.. ABOUT GOING TO YOUR HOUSE, KANO
WOW.. YOUR HOUSE IS REALLY BEAUTIFUL
WHAT... NAH, IT'S NOT REALLY BEAUTIFUL AT ALL!
HA! HA!
HEY.. I BROUGHT A CD FOR YOU TO LISTEN TO!
REALLY? WOW, THANKS!
Pii~
I'm putting it in now!
WELL, NO MATTER HOW I LOOK, IT'S SPARKLING CLEAN!

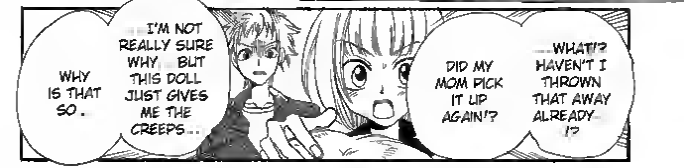
HEH HEH HEH HEH...
WHAT... WHAT WAS THAT!?
THAT'S REALLY SICK...
WAS THAT.. A HUMAN'S LAUGH-TER!?
SHALL WE LISTEN TO IT ONCE MORE?
CLICK
R-THMP
R-THMP
R-THMP
WHAT?
SILENCE
NOW IT'S NORMAL AGAIN..

HA HA HA HA...
HA HA HA HA
IT MUST HAVE BEEN A HALLUCINATION!! A TRICK PLAYED ON US BY OUR MINDS!!
IT GAVE ME A FRIGHT!!
KANO, CAN I USE THE TOILET?
JUST TURN RIGHT AFTER THE DOOR
SPLASH
SPLASH

OPEN
WHAT'S THIS...!?

HA HA
YOU'RE KIDDING... ARE YOU ALRIGHT!?
IT'S QUITE DANGEROUS, SO DO FIX IT PROPERLY OKAY?
WHAT!?
COULD IT BE POSSIBLE THAT THEY WEREN'T PLACED BACK PROPERLY AFTER BEING CHANGED?
THE LIGHT BULBS JUST FELL OUT ALL OF A SUDDEN.
SLAM
IT JUST CRASHED TO THE FLOOR OUT OF NOWHERE!?
WHAT'S THIS.
Shock
ZEN?


THAT DOLL...
ISN'T THERE SOMETHING EERIE ABOUT IT...?


—WHAT!? HAVEN'T I THROWN THAT AWAY ALREADY!?
DID MY MOM PICK IT UP AGAIN!?
—I'M NOT REALLY SURE WHY, BUT THIS DOLL JUST GIVES ME THE CREEPS..
WHY IS THAT SO.

DON'T SAY THAT ABOUT PINO...

HE'S AN IMPORTANT DOLL TO ME...!
PINO WAS ALWAYS WITH ME WHEN I WAS YOUNG
Hugs
Zzz...
BOOM
Rumble
Rumble
Rumble
GYAAA! I'M SCARED OF LIGHT-NING!!
Silence
I'm home
I'm left all alone again
IS MOM WORKING AGAIN TODAY .?
PINO...
Kiss

That's right.
I used to like Pino so much...
I'M SORRY ...
Silence...
IT SEEMS THAT LOTS OF WEIRD THINGS HAPPENED TODAY
ARE YOU IN A BAD MOOD NOW...?
I'M ALRIGHT.
HOLDS

STARES
CRASH
WAH!!
DAMN... IT FELL REALLY HARD.
AHHH THE SCREEN IS NOT MOVING AT ALL~~
LET'S TRY SWITCHING IT OFF AND ON AGAIN.
REALLY? LET ME SEE
Press Press
BOOM
WHAT'S THIS...!?
WHAT?

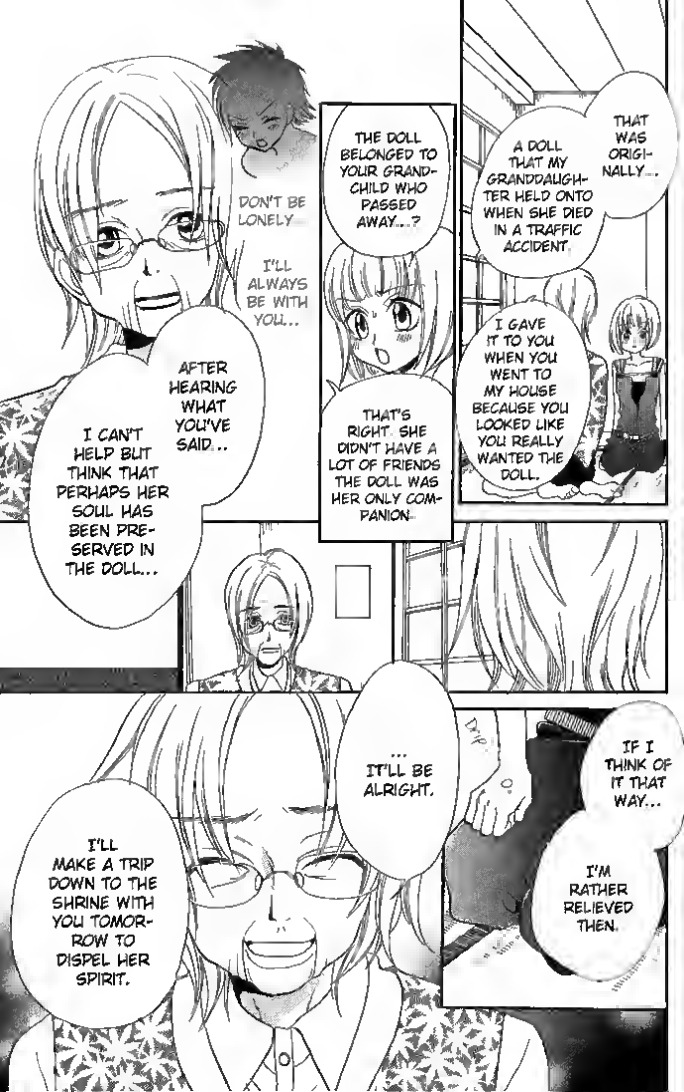
HEY! MIHO WHAT ARE YOU DOING NOW? IT'S RAINING... I WANNA MEET YOU!
AH... THAT.

I KNOW THAT YOU'RE FRIENDLY TO GIRLS. BUT I TRUSTED YOU.
ISN'T THIS A REALLY PERSONAL MESSAGE!?
.. WHAT'S THIS... WHO'S MIHO!?

I'M SORRY..
DON'T APOLOGIZE TO ME!!
HMM!? WHAT HAPPENED? YOU SEEM A LITTLE DOWN...
I'M FINE!

Hugs
...PINO!
Open...
KANO...
SO YOU DIDN'T THROW PINO AWAY AFTER ALL IN THE END!
HMMM?

I'M NOT REALLY SURE WHY. BUT THIS DOLL JUST GIVES ME THE CREEPS
HMM?
MOM, WEREN'T YOU THE ONE WHO PICKED PINO OUT OF THE RUBBISH BAG TIME AFTER TIME ..?
WHAT? I DIDN'T DO ANYTHING LIKE THAT ..
KANO?
HEY...
IS THE OLD GRANNY WHO GAVE ME PINO STILL LIVING AT THE SAME PLACE THAT SHE WAS ..?


DON'T BE LONELY...
I'LL ALWAYS BE WITH YOU...
AFTER HEARING WHAT YOU'VE SAID...
I CAN'T HELP BUT THINK THAT PERHAPS HER SOUL HAS BEEN PRESERVED IN THE DOLL...
THE DOLL BELONGED TO YOUR GRANDCHILD WHO PASSED AWAY...?
THAT'S RIGHT. SHE DIDN'T HAVE A LOT OF FRIENDS THE DOLL WAS HER ONLY COMPANION.
THAT WAS ORIGINALLY...
A DOLL THAT MY GRANDDAUGHTER HELD ONTO WHEN SHE DIED IN A TRAFFIC ACCIDENT.
I GAVE IT TO YOU WHEN YOU WENT TO MY HOUSE BECAUSE YOU LOOKED LIKE YOU REALLY WANTED THE DOLL.
I'LL MAKE A TRIP DOWN TO THE SHRINE WITH YOU TOMORROW TO DISPEL HER SPIRIT.
...IT'LL BE ALRIGHT.
IF I THINK OF IT THAT WAY...
I'M RATHER RELIEVED THEN.

THAT GIRL HAS ALWAYS BEEN SO LONELY.
SHE COULDN'T BEAR TO LEAVE YOU, WHO GAVE HER SO MUCH LOVE AND CARE...
Pii...
HEY... IT'S ME.
RING...
b-dump
b-dump
b-dump
I'M TOO SCARED TO SLEEP
PINO IS ALREADY SO PITIFUL. I'M SO COLD-HEARTED.

ZEN!!
BECAUSE, I DON'T EVER WANT TO MAKE YOU SAD ANYMORE.
I'M REAL-LY SORRY ABOUT THAT MAIL
I WON'T EVER DO THAT AGAIN
I'M REALLY HAPPY...
I FEEL MUCH BETTER AFTER HEAR-ING YOUR VOICE.

!? KANO WHAT'S WRONG?
KANO...
CUTS OFF
Beep
Beep
Beep
KAPAY!!
YAA... YAAAHHH!
Comes closer
WHAT'S THIS?
I THINK I HEAR SOME-THING...!
I dont have any friends at all...
Be with me forever won't you?

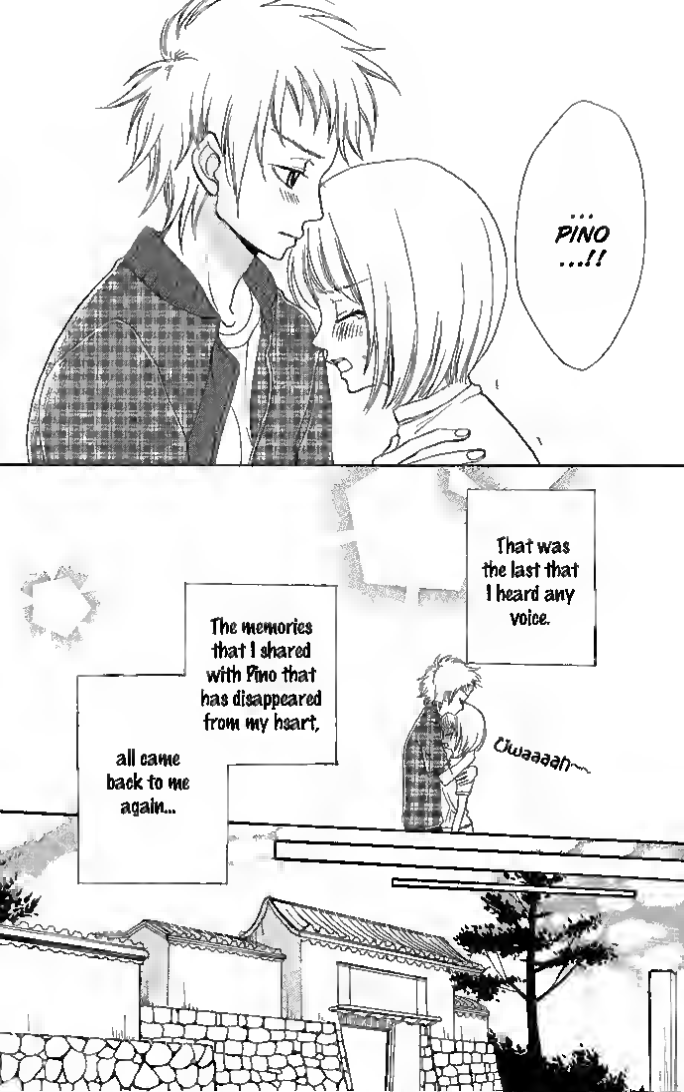
I'm so lonely...
...
AH...
MY BODY IS MOVING BY ITSELF ...!
AHH...
AH...
Step
Step
Step

ZEN ...
BANG
Just continue moving by yourself like this
I think your body isn't feeling too well
AH...
AH...
KANO !!
SOMETHING SEEMED WRONG OVER THE PHONE, I CAME OVER TO TAKE A LOOK...
ZOOM
UWA ...!

STOP IT!!
DO WHATEVER YOU WANT WITH ME! BUT DON'T LAY A FINGER ON ZEN!!
HE'S IMPOR-TANT TO ME!!
...I CAN'T MOVE...
He he he he he he
He he he he he
WHAT SHOULD I DO...
WHAT CAN I DO TO MAKE YOU UNDER-STAND... PINO...!?
OH

Kiss

FALLS
DOWN
AHH...
!!


...
PINO
...!!
That was the last that I heard any voice.
The memories that I shared with Pino that has disappeared from my heart,
all came back to me again...
Uwaaaah~~

THAT'S GREAT...
WE'VE MANAGED TO SET HER SOUL FREE...
YUP...
We've cremated it too.
I WAS REALLY HAPPY THAT YOU CAME OVER TO SAVE ME.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...
THAT'S WHAT I'M HERE FOR.
I LIKE YOU SO MUCH...

I'm so lonely...
Stay with me forever, won't you?
SIGH— THERE'S NO ONE AROUND EVEN IF I'M HOME
IT FEELS SO LONELY...
... HMM?
WAH— THIS DOLL IS SO CUTEEE—!!
I'M BRINGING THIS HOME!!
Lalala
Did someone leave this behind?

MY SCARY EXPERIENCE!!

EKTRA

Teacher Mizoguchi Ryouko's story

This is what my friend told me, "Although I'm no longer able to see them, when I was young, I used to be able to see hands stretching out from the ground surface".
She's already used to this

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff wish you a Happy Halloween!

SHOUJO MAGIC
Happy

Ciao Horror Anthology

Story 5

SCANNED BY SIANA

TRANSLATED BY YUWA

EDITED BY SHIROI AME

QC-ED BY SEPHRENIA

HAPPY HALLOWEEN
2004

Haunted Afternoon
Chisato
HA YAT SU

SORRY, HANG ON.
♪
And then...
THAT TAKAGI...
BEEP
HI, IT'S IKUMI.
YEAH.
YEAH.
BEEP
OKAY, THE STARBUCKS IN FRONT OF THE STATION, RIGHT?
SORRY, I HAVE TO GO NOW.
What?
BUT WE JUST GOT HERE!
SORRY, SORRY...
I WAS ONLY PLANNING TO STAY UNTIL MY FRIEND ARRIVED

I THINK,
IT'S BETTER TO HAVE A LOT OF FRIENDS.
I'M PISSED OFF—
Whisper
... SHE WAS HERE JUST TO KILL TIME?
IKU-MI!
Shoujo Magic
I'M SORRY, I'M LATE-!
IT'S OK.
I WAS WITH OTHER PEOPLE ANYWAY
THEY'RE USEFUL AT TIMES LIKE THIS.
Hey!!
DID YOU ASK YOUR SISTER?
ABOUT GETTING TICKETS TO THE LIVE CONCERT I WAS TALKING ABOUT?

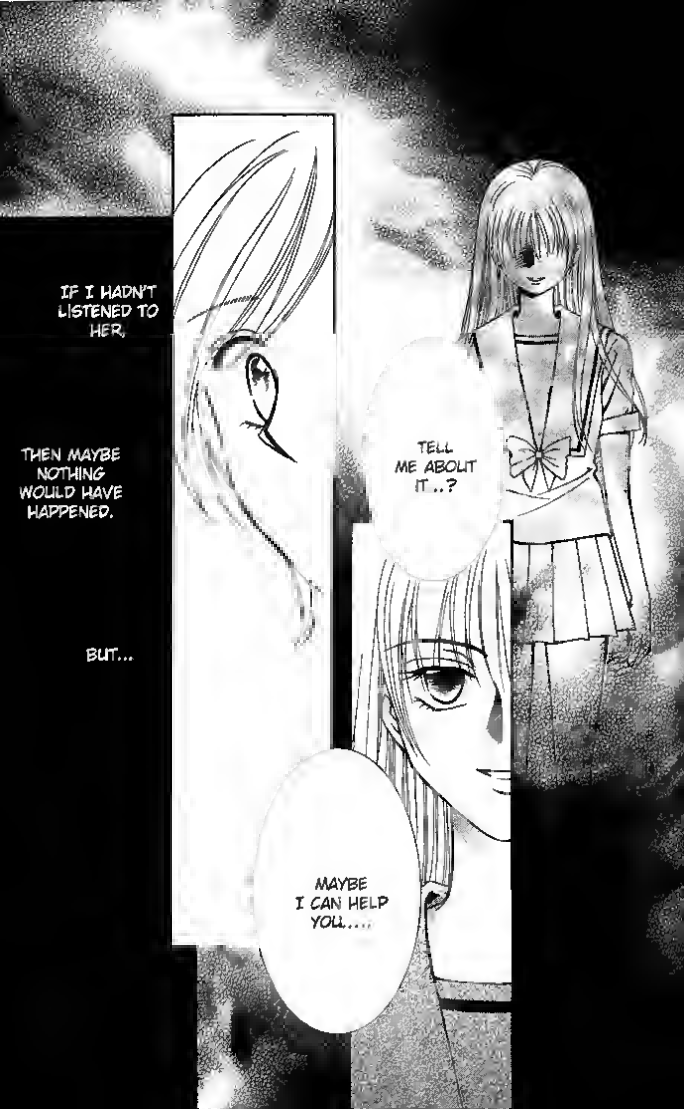
I THINK PEOPLE WITHOUT FRIENDS,
ARE MISSING OUT A LOT IN LIFE
Sorry! I can't make it today!
Ayumi
.....
AH... RECENTLY,
EVEN STAFF MEMBERS ARE UNABLE TO OBTAIN TICKETS THAT EASILY
I'M COUNTING ON YOU!
PLEASE!
DOES IKUMI,
I WONDER WHO'D BE FREE RIGHT NOW...
NOW I'M FREE IN THE AFTERNOON...
THINK OF HER FRIENDS AS SOME KIND OF USEFUL TOOL?
I KNOW. IT'S SO OBVIOUS THAT SHE JUST WANTS TO USE US!
THE NEXT TIME SHE CALLS US, LET'S JUST IGNORE HER.
GOOD IDEA!
Let's do it!
Ahahaha!

SO WHAT!
IT'S NOT LIKE THEY'RE MY ONLY FRIENDS.
I am so pissed off right now, someone please cheer me up.
Ikumi
CLUNK
JEEZ...
!
THE NEXT TIME SHE CALLS US, LET'S IGNORE HER.
.....
GOOD IDEA!
Sorry, I'm busy
Shino
Maybe next time
Ryoko
Not now sorry
WHAT?
"MY BOYFRIEND'S HERE SO I CAN'T COME"?
Shoujo Magic

MAYBE...
THEY ALL "THINK" THAT .?
ARGH, NO!
EVERY-ONE JUST HAPPENS TO BE BUSY, THAT'S ALL
OH NO, I DIDN'T REALIZE SOMEONE WAS HERE.
rustle

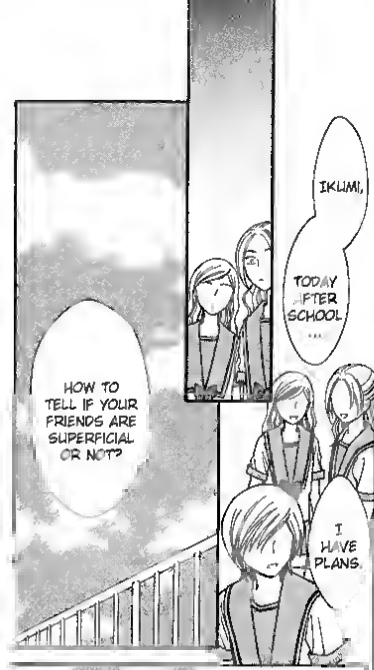
STARTLED
SHE SEEMED SO SCARY A MOMENT AGO!
YES ...?
WAS I WRONG?
smile

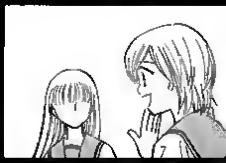
Ahh..
I'M SORRY,
I'M USUALLY ALONE HERE, SO THAT'S WHY..
HUH!?
OHH..
IT'S ALRIGHT
IT'S NOT LIKE THIS PLACE IS MINE
Giggle giggle
HER RIBBON IS BLUE SO SHE'S A 2ND YEAR.
WHEN SHE'S LAUGHING SHE'S SEEMS NORMAL.
WEREN'T YOU CRYING JUST NOW?
WHY WAS I SO SCARED JUST NOW...
OH, WAIT..
Then..
I'LL BE LEAVING..


IF I HADN'T LISTENED TO HER,
THEN MAYBE NOTHING WOULD HAVE HAPPENED.
BUT...
TELL ME ABOUT IT..?
MAYBE I CAN HELP YOU....

I WAS HOPING SHE COULD DO SOMETHING,
SINCE SHE SAID SHE WOULD HELP ME...
SO...
IT'S PROBABLY JUST THAT EVERYONE WAS BUSY AT THE SAME TIME,
BUT THE TIMING JUST MADE ME FEEL DEPRESSED...
BEFORE I KNEW IT
I HAD TOLD ALL MY PROBLEMS
TO THE GIRL CALLED MITSUKI SHIINA.
DON'T WORRY ABOUT IT,
PEOPLE WHO SAY THAT...
WERE NOT YOUR FRIENDS TO BEGIN WITH.

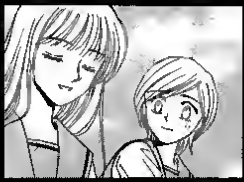
Aah..
I'M GLAD I TALKED TO YOU, MITSUKI!
CAN YOU TELL ME YOUR CELL NUMBER AND EMAIL ADDR-ESS?
I WANT TO TALK TO YOU AGAIN.
I DON'T HAVE ONE
What?
NO WAY!!
HOW CAN YOU SURVIVE WITHOUT ONE?
DON'T YOU GET LONELY?
NOT REALLY
EVEN IF YOU KEEP IN TOUCH USING THAT,
IT DOESN'T MEAN YOUR HEARTS ARE CONNECTED
YEA...
YEA... YOU'RE RIGHT..
MITSUKI WAS,





UNLIKE ANY OF MY OTHER FRIENDS,

AND I FELT LIKE I COULD TELL HER ANYTHING...



A TRUE FRIEND WOULD REPLY STRAIGHT AWAY...
SOMEONE WHO DOESN'T CARE TO REPLY,
ISN'T WORTH PUTTING IN YOUR ADDRESS BOOK, IS SHE?
.....
I'LL...
TRY IT...
♪♫
THE ONES WHO REPLIED...
WERE MAYU AND MINAKO,
AND...
BEEP
Deleted
IT TURNED OUT,

THAT I HAD TO DELETE ALMOST EVERY-ONE.
BUT I WAS SATISF-IED.
BECAUSE I HAVE ALR-EADY FOUND A "TRUE FRIEND" CALLED MITSUKI
VRRRRRRM
IKUMI DOESN'T HANG OUT WITH US ANYMORE HUH?
SHE USED TO ALMOST NAG US BEFORE.
AN ACCIDENT?
YEAH...
RIKA AND THE GANG...
THEY WERE HIT BY A CAR WHERE THE DRIVER WAS ASLEEP
Whoa, scary!
They're all in the hospital.
.....

Shoujo Magic
BECAUSE THEY WERE TALKING BEHIND MY BACK
SERVES THEM RIGHT!
Class is starting.
Stand up...
Some kind of weird virus going around?
SAKI IS ALSO SICK!
YUKA AND MICHIRU HAVE HIGH FEVER BUT THE REASON IS UNKNOWN.
RIKA AND THE GANG...
AND NOW YUKA, MICHIRU, AND SAKI...?
THIS IS JUST A COINCIDENCE... RIGHT..?
.....
WHAT'S THIS!?
AREN'T THEY FROM YOUR SCHOOL?
Yukari Seta-san (16) and Chinatsu Sasaki -san, (16) were stabbed with a knife and they're in a critical condition.
The police believes that this was a random act of crime...
I MEAN,
THAT CAN'T POSSIBLY BE IT...

COME TO THINK OF IT...
I'VE NEVER ASKED HER WHAT CLASS SHE'S IN.
SINCE SHE WAS ALWAYS HERE WHEN I NEEDED HER...
SHE'S NOT HERE...
CREAK
I WANTED TO TALK TO HER...
MITSUKI?
CREEPY ACCIDENTS KEEP ON HAPPENING ...
I'LL ASK HER NEXT TIME...
THIS SCHOOL NEVER HAD MANY OF THESE KINDS OF INCIDENTS
OH, BUT 5 YEARS AGO!
THERE WAS A GIRL WHO JUMPED OFF THE ROOF AND COMMITTED SUICIDE.
I THINK SHE WAS CALLED MITSUKI SHIINA.

WHA...?
...MITTED..
...SUICIDE..?
WE HAD SO MUCH TROUBLE KEEPING THE MASS MEDIA QUIET.
IT WAS RIGHT BEFORE ENTRY APPLICATIONS WERE DUE.
THIS IS THE ALBUM FROM 5 YEARS AGO...
IT MUST JUST BE SOMEONE WITH THE SAME NAME.
I JUST NEED TO KNOW IT'S SOMEONE ELSE.
BUT EVEN WHILST THINKING THAT...
MITSUKI SHIINA...

SO THEN,
THE ONE WHO HURT RIKA AND THE OTHERS —
Mitsuki Shiina
SOMEHOW I KNEW,
THAT THIS WOULD HAPPEN.
Shoujo Magic

IS BECAUSE I...
DELETED THEM FROM MY ADDRESS BOOK!?
OH NO...
IS IT ALL MY FAULT
MY...
IKUMI!
Ah!
MAYBE...
I'LL TELL HER...
UM...
SQUEEZE
AH... MAYU IS...
I DIDN'T WANT TO BE ALONE
ONE OF THE PEOPLE WHO REPLIED TO ME...
RELIEVED
ARE YOU OK?
MAYU ...!
YOU'RE ALL PALE

SO I'VE HEARD OF THAT STORY...
MY... OLDER SISTER GRADUATED FROM HERE.
IT MAY BE HARD TO BELIEVE BUT...
HMM...
SO YOU'RE SAYING,
THAT THIS MITSUKI GIRL IS A GHOST!?
SHE DIDN'T HAVE THAT MANY FRIENDS
AND HER BEST FRIEND BECAME MORE FRIENDLY WITH ANOTHER GIRL SO THAT'S WHY...
AFTERWARDS A NOTEBOOK WAS DISCOVERED FILLED WITH HER ANGER AT THE FRIEND.
AND HALF A YEAR LATER, THAT FRIEND COMMITTED SUICIDE TOO.

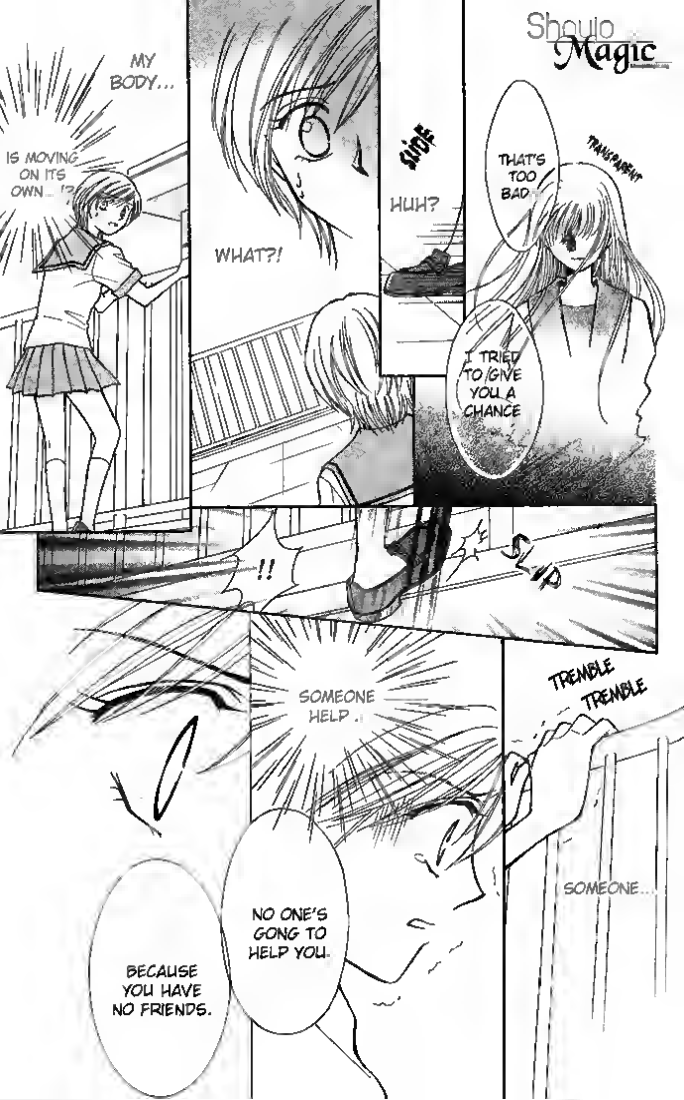
BUT ANY-WAY,
.....
ABOUT THAT DELETING PEOPLE FROM YOUR
BEEP
HELLO?
TAP
YES
YES
IKUMI!?
WHERE ARE YOU GOING!?
STAGGER
I NEED TO SEE MITSUKI
MAYU ...?
YUKARI
HER CONDITION WORSENED THIS MORNING
AND...
SHE PASSED AWAY...
I NEED TO...
TALK TO HER...
CREAK

MITSUKI?
MITSUKI!?
YOU'RE HERE RIGHT?
WHERE...
WHAT'S WRONG, IKUMI?
MITSUKI...!!
JUST... NOW...
MY FRIEND YUKARI, PASSED AWAY.
.....
TELL ME.

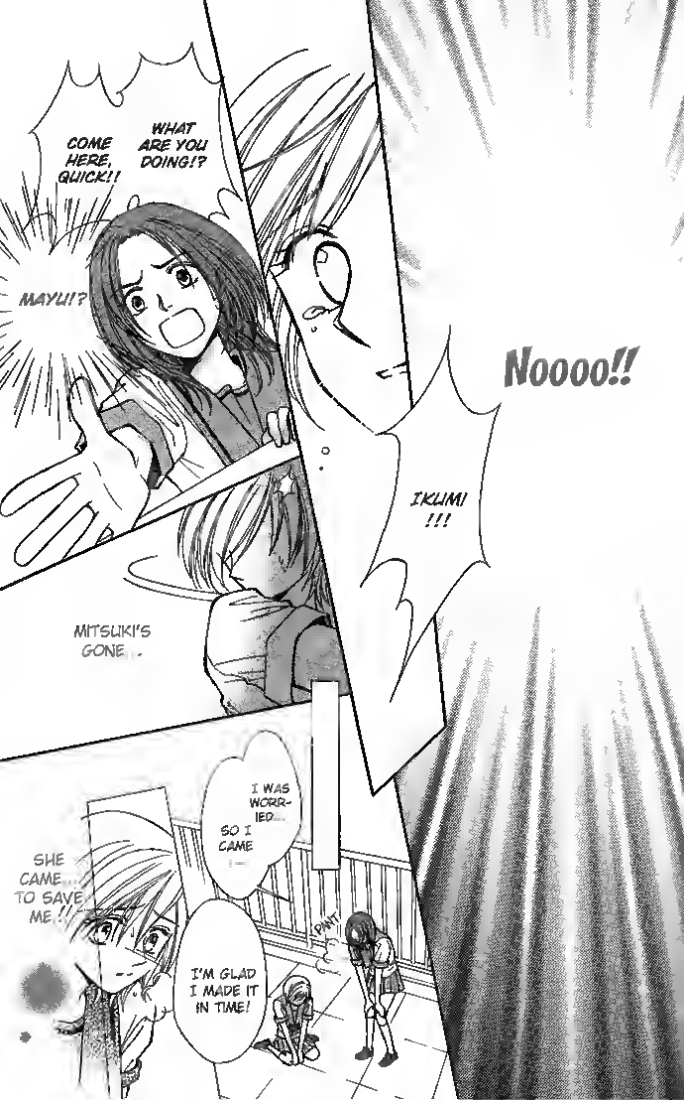
ALL THESE ACCIDENTS!!
WERE THEY ALL YOUR FAULT!?
SMIRK
ALL I DID..
WAS HELPING YOU OUT, THAT'S ALL.
MY FAULT?
YOU WERE...
THE ONE...
WHO THOUGHT THAT THEY SHOULD DISAPPEAR.
I...
I NEVER THOUGHT...
"SERVES THEM RIGHT"
YOU UNDERSTAND NOW RIGHT?

I DON'T WANT TO HEAR IT!!
NO!!
I FEEL SICK...
YOU'RE THE SAME AS ME!
I DON'T WANT TO HEAR IT.
WHEN YOU SAID, YOU'LL HELP ME.
DON'T THINK THAT YOU CAN JUST RUN AWAY, OKAY?
I...
NEVER THOUGHT OF MY FRIENDS THAT WAY...
YOU THINK PEOPLE WHO DON'T LISTEN TO YOU SERVE NO PURPOSE
THAT'S WHAT YOU MEANT?

Shoujo Magic

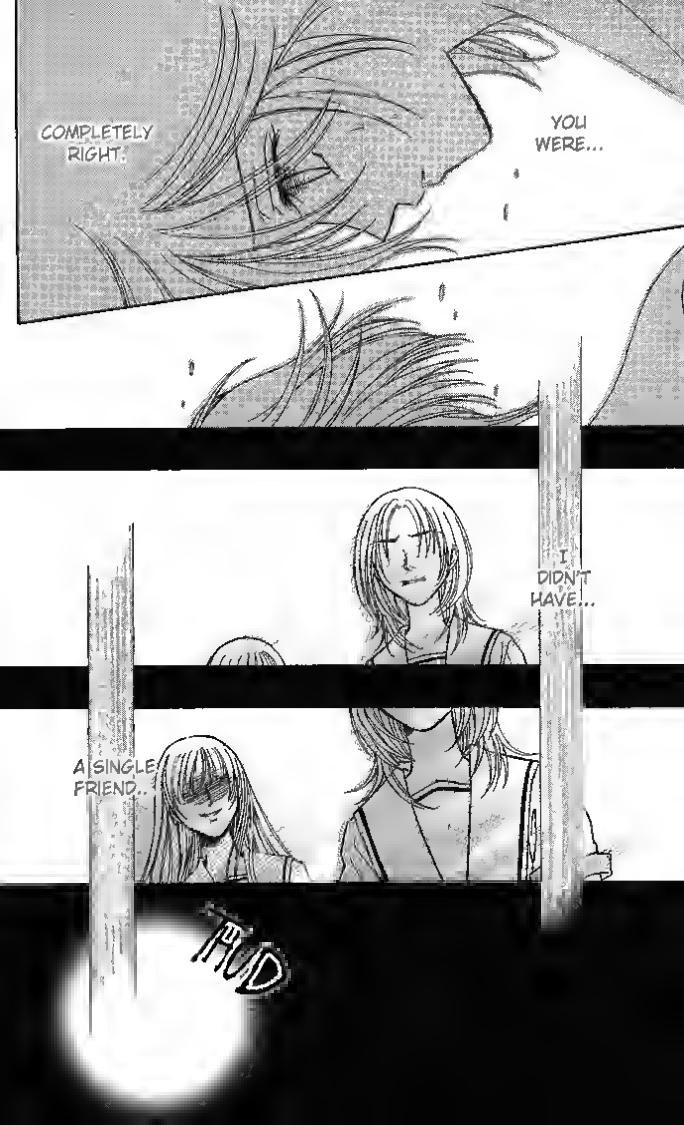


Shoujo Magic


COME HERE, QUICK!!
WHAT ARE YOU DOING!?
MAYU!?
Noooo!!
IKUMI !!!
MITSUKI'S GONE...
I WAS WORRIED... SO I CAME...
SHE CAME... TO SAVE ME!!
I'M GLAD I MADE IT IN TIME!
PANT

I HAD...
A TRUE FRIEND...
THANK YOU...
MAYU.
I WASN'T ALONE...
I JUST HADN'T REALIZED IT...
SO IT WAS...
BECAUSE I DELETED THEM FROM MY ADDRESS BOOK...!!
SO IT WAS YOUR FAULT AFTER ALL...
I CAN'T TURN THE CLOCK BACK NOW, BUT...
I'LL TREASURE ALL OF MY FRIENDS FROM NOW ON...
PLUNGE

MA... YU...?
DRIP
IF...
IF IT WASN'T FOR YOU, YUKARI WOULDN'T HAVE DIED...!!
MITSUKI...


COMPLETELY RIGHT.
YOU WERE...
I DIDN'T HAVE...
A SINGLE FRIEND..
THUD

I thought I saw Mitsuki's satisfied face,

For a moment...

But everything soon became black,

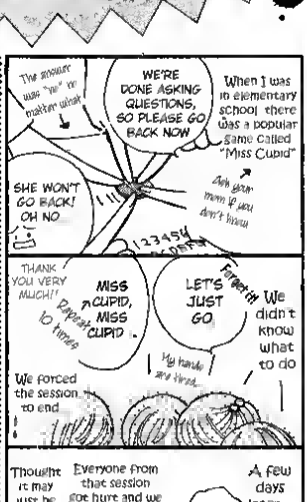
And I didn't feel anything at all...

‹Haunted Afternoon› * END *

A Scary Thing That Happened to Me.

ESSAY

Jun Kawamura-sensei's Story


The answer was "no" no matter what!
WE'RE DONE ASKING QUESTIONS, SO PLEASE GO BACK NOW
When I was in elementary school there was a popular game called "Miss Cupid"
Ask your mom if you don't know
SHE WON'T GO BACK! OH NO
1 2 3 4 5 6
THANK YOU VERY MUCH!!
MISS CUPID, MISS CUPID
Repeat 10 times
LET'S JUST GO
Forget it
We didn't know what to do
My hands are tired...
We forced the session to end
Thought it may just be a coincidence
Everyone from that session got hurt and we were scared out of our minds
A few days later
I CUT MYSELF
YOU TOO!?
ME!
CUT
SPRAIN

ChisaTo HaTaysu-sensei's sTory

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

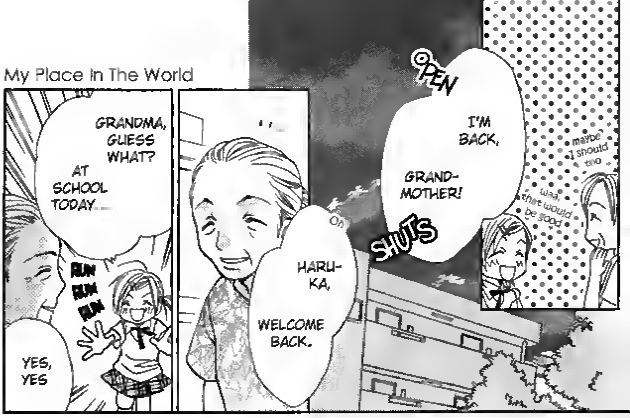
THANK YOU!! ♡

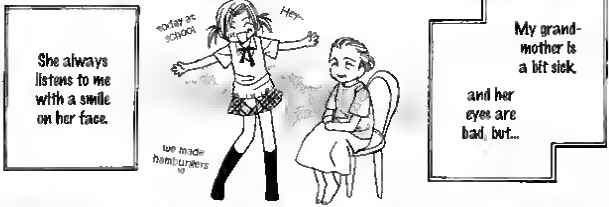
Siana and the entire ShoujoMagic Staff wish you a Happy Halloween!

ShougoMagic
Trick or Treat?
www.ShougoMagic.org

Kawamurajiunn
My Place in the World

I live together with my mom and grandmother.
Chirp
Chirp
My mom is always busy working,
so I do most of the chores in the house.
Shopping List
- onion
- carrot
- milk
CARROT, ONION
AND MILK!
OK! NOTHING THAT I FORGOT!
AH, HARUKA-CHAN,
WELCOME HOME!
WHAT ARE YOU HAVING FOR SUPPER TODAY?
I'M HAVING CURRY!
RUSTLE


GRANDMA, GUESS WHAT? AT SCHOOL TODAY...
RUN RUN RUN
YES, YES
HARUKA, WELCOME BACK.
OPEN
I'M BACK, GRANDMOTHER!
maybe I should not
wait, that would be scary
SHUTS


She always listens to me with a smile on her face.
today at school
Hey
we made hamburgers
My grandmother is a bit sick.
and her eyes are bad, but...

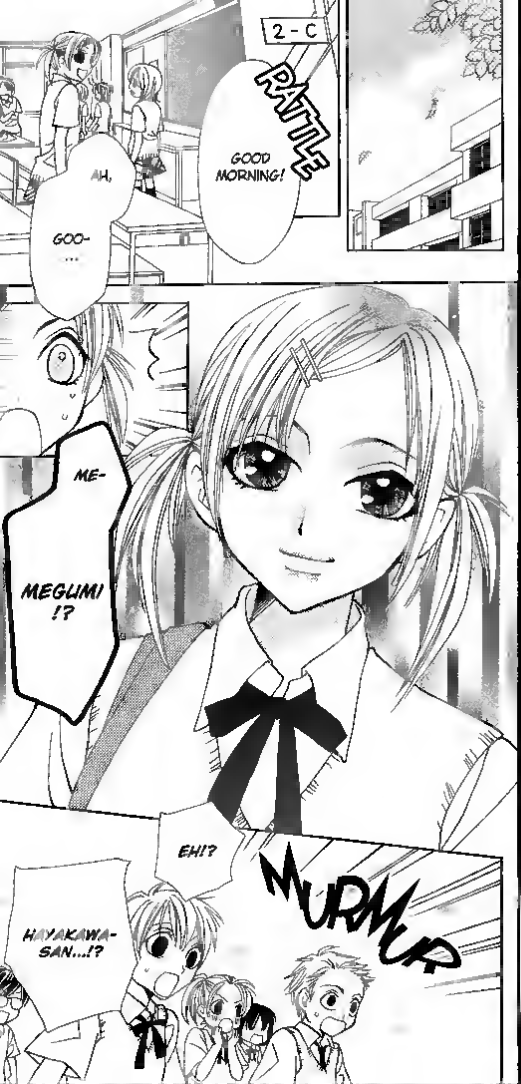
Every day is kind of hectic,
but I hope these days will go on forever...
This is my favorite
and most precious time.

Although,
my modest wish
will never come true.
DING DONG
DING DONG
2 - C
WE HAVE A NEW STUDENT TODAY.
PLEASE INTRODUCE YOURSELF.
MY NAME IS HAYAKAWA MEGUMI.
ITS NICE TO MEET YOU ALL.

Shoujo Magic

Japanese Hamburger
YOUR SO GOOD AT COOKING!
sizzle
looks good
WELL I COOK EVERY DAY, SO~
I'M SO LUCKY TOBE IN YOUR GROUP!
WHAT ARE YOU SAYING?
THERE S ONLY THE SAUCE LEFT TO MAKE. SO I'LL LEAVE THAT TO YOU GUYS, OKAY?
BUT I'M KIND OF HAPPY
A bit embarrassing though
I'LL GET THE TEA READY
CLANK!
Silence
HAYA-KAWA-SAN, ARE YOU OKAY? ARE YOU HURT!?
I'M SORRY
YES
CLASH CLASH CLASH

I'M NOT GOOD WITH TALKING TO PEOPLE..
I WANTED TO GET THE PLATES READY FOR EVERYONE, BUT..
Geary
OH! YOU SHOULD HAVE CALLED ME!
HAYASAKAWA-SAN...
I'LL HELP YOU!
IT'S OKAY, HAYASAWA-SAN!
IF THERE IS ANYTHING I CAN HELP YOU WITH JUST TELL ME
I'LL HELP YOU OUT, OKAY?
TH-



bad dream had already started...

Magic
MoonMagic.org

THAT HAIR STYLE
WOW
IT'S THE SAME HAIR STYLE AS HARUKA!
IT LOOKS SO CUTE!
WOW
WHAT HAPPENED TO YOU SO SUDDENLY?
THAT'S
GLANCE
BA-DUM
BECAUSE
I WANTED TO BE MORE LIKE HARUKA
AND GET CLOSER TO HER, SO...
I COPIED HER...
MORE LIKE ME...?
AH! I SHOULD HAVE ASKED YOU! IT'S GROSS ISN'T IT!?
I'M SO SORRY
N-
NO! NOT AT ALL...

I DON'T HATE IT AT ALL!
I'M REALLY HAPPY!
AH...
THEN I'M GLAD...
REALLY...?
YES!
SO, THAT MEANS...
HAYAKAWA-SAN IS HARUKA'S ADMIRER!
Wow
HEY, THAT'S COOL!
YUUSUKE!
OF COURSE!
SHE'S MY SPECIAL GIRLFRIEND.

I was really truly happy
with what Megumi said
EH~
GRANDMA, TODAY
MEGUMI CAME TO SCHOOL WITH THE SAME HAIR STYLE AS ME.
Hehe~
I SEE
But,
YOU'RE SO POPULAR.
I should have
thought of what it all really meant...
WAIT!
MEGUMI!
THUD
THUD
THUD

That is true...
Megumi looks just like me.
Our hair obviously but now it's also the way we speak,
our hankerchives, our pencilcases, and even the key chains on our bags are the same.
I'M HARUKA...!?
I'M SORRY I MADE A MISTAKE!
MEGUMI!!
YOU GUYS LOOK SUPER SIMILAR THESE DAYS!

"I wanted to be more like Haruka"
HAA
BUT TO BE THIS EXTREME
MEGUMI
WHAT IS SHE THINKING
HARUKA.
WHAT'S WRONG?
ARE YOU OKAY?
SLIDE
BLOW

SMILE
IF THERE IS ANYTHING I CAN HELP YOU WITH,
JUST TELL ME!
IT'S GOING TO BE OKAY, HA-RU-KA
WHY IS SHE CALLING MY NAME IS THAT
MEGUMI!
What's going on...!?
If there is anything I can help you with, just tell me okay?
THOSE ARE THE EXACT SAME WORDS I SAID TO HER!
Those...

WHY DID MEGUMI SAY THAT TO ME!?
WHAT IS SHE UP TO...!?
GENGA
WHAT'S GOING ON...!?
2 - C
YUUSUKE!
I NEED TO TALK TO YOU...
CHATTER
CHATTER
HEY HARUKA!
LET'S GO WATCH A MOVIE THIS WEEKEND!
YUU-
That looks interesting
I WANT TO GO TOO!

GASP
MEGUMI!
OR, DO YOU NOT WANT ME TO COME BECAUSE I'LL RUIN YOUR DATE?
NOT AT ALL! I'M OKAY WITH IT
RIGHT, HARUKA?
NO-
CHNG
NO WAY!!

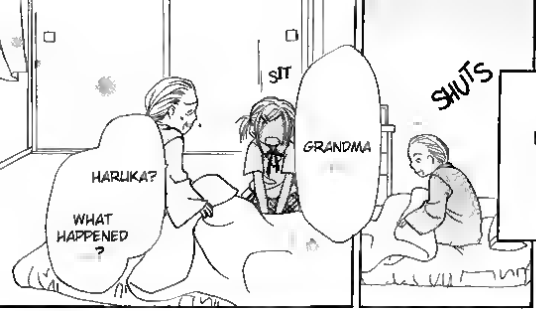
RUN
HARUKA!
HARU-KA!
HOW CAN YOU SAY THAT?
SILENCE...
HUH
MEGUMI, JUST FORGET WHAT HARUKA SAID.
DON'T FEEL BAD ABOUT IT.
CHATTER
CHATTER
CHATTER
WHAT THE HELL WAS THAT?
HEH
OKAY.
THANKS.
WHY DO I HAVE TO GO THROUGH THIS...!?
EVEN YUUSUKE IS ON MEGUMI'S SIDE...

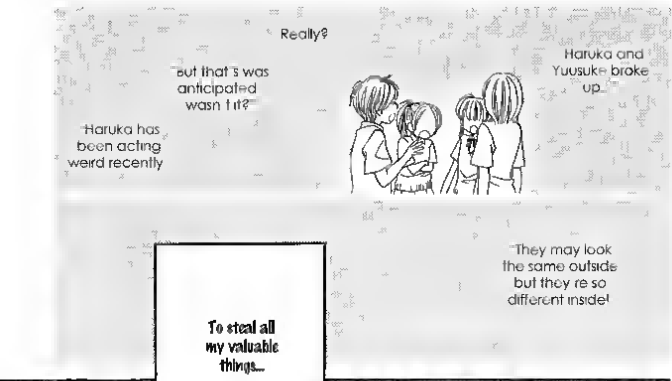
Shoujo Magic

ARE YOU OK, HARUKA?
YOU DON'T LOOK WELL THESE DAYS
DID YOU HAVE A FIGHT WITH YOUR BOYFRIEND?
NO~
YOU SHOULD MAKE UP!
HERE! A SPECIAL BONUS!
TA—DA
Orange
Kusano Shiori
THANK YOU VERY MUCH
YES! THAT'S RIGHT! WE HAVE TO MAKE UP.
MAYBE IF I TALK TO YUUSUKE, HE'LL UNDERSTAND!
I'LL TELL HIM ABOUT MEGUMI
EH?
Megumi and Yuusuke !?

WHY ARE THEY TOGETHER!?
OH! HARUKA
DA-DUN
YU-
YUUSUKE
UM-
HARUKA, I'M MEGUMI'S BOYFRIEND NOW
SO I'M GOING TO BREAK UP WITH YOU
WHAT!?
HARUKA, YOU'VE BEEN NEGLECTING ME THESE PAST FEW DAYS, AND I'M-
I'M ALSO HAPPIER WITH MEGUMI

WHY ...!?
WAIT ...
YUUSUKE ...!
SMILE
HARUKA,
I'M SORRY ?
THIS IS A JOKE RIGHT!?
BA-DUM
Could it be...
BA-DUM
BA-DUM
Megumi was
planning this from the very start...!?
BA-DUM


SIT
GRANDMA
HARUKA?
WHAT HAPPENED ?
SHUTS
Planning it from the start


Really?
but that's was anticipated wasn't it?
Haruka has been acting weird recently
Haruka and Yuusuke broke up
They may look the same outside but they're so different inside!
To steal all my valuable things...
THAT'S WHY SHE GOT CLOSE TO ME...!

I DON'T WANT MEGUMI TO TOY WITH MY LIFE ANYMORE...!
AT LEAST GRANDMA
GRAB
WILL ALWAYS BE WITH ME, RIGHT...?
OH, HARUKA.
WHAT HAPPENED?
DID YOU FORGET SOMETHING?
...WHAT?
BABOOM

CAN IT BE ...
MEGUMI ...!?
BA-DUM
... CAN IT BE ...
BA-DUM
DID I GIVE YOU THE WRONG CHANGE?
OR ...
BA-DUM
BA-DUM
HEY, HARUKA!
DIDN'T YOU JUST PASS BY HERE?
Was I mistaken?
?
RUN
... WHY!?

Shoujo Magic

THUMP
Me-...
Megumi ...!!
GRANDMA!
WHAT ARE YOU SAYING ..?
I ALWAYS HAVE TO THANK YOU, HARUKA.
.. ?
IS SHE YOUR FRIEND, HARUKA?
.. NO, SHE'S NOT
SHE'S STARING AT ME!
I'M SCARED, GRANDMA!
WAH-
NO! I'M HARUKA!
IT'S OKAY, HARUKA
GRANDMA IS RIGHT HERE
GRANDMA ...

YOU
OVER THERE.
I DON'T KNOW WHO YOU ARE,
LIFT
BUT GET OUT!
GRANDMA!!
YES,
QUICKLY GET OUT!
THIS ISN'T YOUR HOUSE!

PUSH
GET OUT !!
AH!
WHY!?
WHY IS MEGUMI GOING THIS FAR!?
SMILE
get out now
PUSH
NO!!
MEGUMI IS SO SCARY!!

=NOTE= 'HARUKA' CAN ALSO MEANS 'FAR AWAY OR DISTANT PLACE'

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff wish you a Happy Halloween!